BONDIA® ARUBA

Diahuebs 29 di November 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

CAFT: MESTER CU-MINSA ATENDE...
Gastonan di personal...

Na 2021 lo conoce maneho nobo di sushi y liber di dump



Pagina 2

* Reforma fiscal lo wordo implementa den 4 fase
Pagina 32

* Probabilidad di regreso di El Niño
Pagina 7

* TNO:
'E parke marino lo ta di Aruba, e ta pertenece na tur hende'
Pagina 16

BONDIA ARUBA

Si proyecto di saneamento di dump ta factibel...

Na 2021 Aruba lo conoce un maneho nobo liber di un dump



ORANJESTAD – Diamars anochi, un grupo di habitantenan di Parkietenbos y bisindario a atende e invitacion haci pa gobierno, cu presencia di minister di infrastructura y medio ambiente, Otmar Oduber, caminda a wordo duna un presentacion of seccion informativo riba e proyecto di saneamento di e dump nacional. Esaki a tuma luga den e edificio nobo di DTI na Barcadera.

Nan lo spera di por cuminsa na 2020 y e construccion lo mester tuma luga den un aña y mey. Ta wordo pronostica cu pa aña 2021 Aruba lo conoce un maneho nobo, liber di un dump manera nos tin actualmente.

Destaho publico

E mandatario a declara cu e prome destaho lo tuma luga denter di un siman, dia 7 di december proximo, pa loke ta trata e parti di e proyecto di incinerado di sushi, y pa final di januari awor e destaho pa e saneamento di e dump na Parkietenbos y e 'sanitary landsfill' nobo cu mester bin conhuntamente cu e inciderado pa atende cu e produccion di sushi riba nos isla. DOW a splica henter un plan holistico tocante e proyecto aki.

Ta wordo calcula henter un aña di preparacion prome cu e proyectonan aki lo wordo ehecuta. Prome lo bini henter e discusion politico rond di e proyectonan aki, y tambe ceramento di contractnan cu e companianan cu a gana e bid. E di dos kwartaal ta definitivo pa evalua e factibilidad financiero di e proyecto aki.

Minister di medio ambiente, sr. Oduber a bisa cu pa ehecuta e proyecto aki lo mester firma por lo menos 11 contract cu e respectivo companianan, pero tambe mester adapta algun di nos leynan prome.

Program manager di TNO Caribe, Robert-Jan Moons a declara na Bon Dia Aruba cu e futuro di e dump na Parkietenbos mas probabel e lo bira un capping, cu ta e opcion mas factibel, menos costoso, y menos complica. TNO lo keda encarga cu e parti di e futuro di e dump actual.

Sr. Jan Moons a laga sa cu for di inicio di 2018 gobierno di Aruba a pidi TNO pa participa den e proceso pa bin cu un maneho di desperdicio nobo pa pais Aruba. Pero specificamente pa TNO keda encarga cu e preparacion pa e saneamento di e dump na Parkietenbos.

E por bira un parke solar, of un parke recreativo, of cera definitivamente e sitio aki. Algun di e proposito aki, manera e parke solar, lo por genera entrada tambe, cu por yuda cubri parti di e inversion cu a wordo haci. Nan a calcula e proyecto total aki lo por tin un costo di 11 miyon dollar.

Pa cualkier di e posibilidad, mester evalua e trabou of tipo di capping. Unabes cu e dump na Parkietenbos no ta un dump mas, logicamente mester busca otro sitio pa e tratamento di sushi. El a bisa cu un programa di reciclahe of separacion di sushi no ta un solucion definitivo pa elimina sushi. Te hasta e ta demanda un costo hopi grandi, sin soluciona e problema definitivamente.

E mandatario a splica cu despues cu sushi ta wordo separa cu e meta pa recicla, bo ta keda resta por lo menos 70% di e sushi. Un cantidad cu bo mester haci algo cune. Pero Aruba no tin otro bario of districto pa bay pone un dump nobo, pa bay den e mesun direccion di e ultimo añanan. P'esey a base di informacion y tecnologia ofreci pa companianan serio a kies pa bin cu e sistema di incineracion.

Incineracion

Definitivamente –segun minister Oduber– lo bin cu proceso di incineracion di sushi na Aruba, cu por genera energia y gas, cu lo por wordo bendi cu WEB NV. Pero tambe un sanitary landfill pa duna un solucion entre otro factibel y economicamente sostenibel. E mandatario ta haya cu Aruba ta un stap mas delanta cu otro islanan di nos region. Mientras, por ehempel, Corsou ta pensando pa bin cu un proyecto asina, ya caba Aruba a bin realisa tur sorto di estudio pa mas cu 25 companianan internacional, regional y local.

Pa medio di estudionan aki, por ehempel pa prome biaha nos sa e componente di nos sushi. Tambe PAHO a yega di traha un rapport cu ta señala e peligernan cu e dump aki ta nifica y cu a bira e base di gobierno pa sani'e. Ya caba 100% di e sushi cu Serlimar ta piki –segun e mandatario– ta bay pa EcoGas. "E ta costa nos como pais. Pero nos a scoge tambe pa evita un peliger di un brote di malesa conforme e rapport cu tin di PAHO," segun e minister. Tambe e ta un alternativa pa evita cu e sushi aki ta sigui montona na Parkietenbos.

Den e proyecto aki, e sushinan lo bira e fuel pa asina e incinerado por funciona. Tambe e cantidad di produccion di sushi ta bay determina e punto principal di e ofertanan cu e companianan y tecnologia cu nan lo ofrece riba tereno di incinerado na nos pais. P'esey durante e seccion informativo aki nan tabata masha reserva pa los informacion clave, ya cu e proceso di destaho publico ta na caminda.

E mandatario a bisa cu Serlimar lo keda cu su tarea di recoge sushi manera otro compania priva. E proyecto aki lo por tarda un aña y mey pa su ehecucion. Den e plan ta poni cu pa e di tres kwartaal di aña 2019, nan lo sa definitivamente si ta bay door cu e proyecto aki. Si e ta bay door, esaki lo nifica di biaha cu un contract lo wordo cera.

E seccion informativo aki a conta cu presencia di sr. Oduber y representantenan di departamentonan di gobierno, y tambe di TNO y WEB. Igualmente tabatin presencia di representantenan di fundacion Parkietenbos, cu a bin lidera e lucha di e habitantenan bisiña di e dump pa busca un solucion definitivo di saneamento na e problematica di maneho di sushi na Aruba.



Di tres edicion di Aruba Fashion Week

ORANJESTAD – Aruba Fashion Week lo tuma luga di 14, 15 y 16 di december 2018. Esaki lo ta e di tres edicion di evento, unda cu diseñadornan internacional y local ta mustra nan coleccion den e pasarela.





Den un conferencia di prensa, Anouk Eman kende a participa pa miss Aruba y actualmente ta e vocero di e evento, a bisa cu e aña aki lo tin diversidad pa locual ta e show, pa motibo cu nan lo mustra e diseñadornan local, pero tambe esunnan cu ta hoben y tin aspiracion pa ta den e mundo di moda y diseña paña.

Joase-Ann van der Biest, e PR di evento, a bisa cu tur edicion ta conoci mundialmente, y cu e evento tin su acogida pa diversidad. Tur e añanan e ta splica cu a scoge diferente locacion pa e evento. E biaha aki e lo ta na Market Pier parking lot. "Un solo evento, inspiracion y moda. Entre otro un show yena cu moda. Lo tin launch area, food court y mas."

Segun sra. Van der Biest ta bisa cu e tendencia e biaha aki lo ta nobo. E ta bisa cu durante tres dia largo, comunidad di Aruba por disfruta. El a splica cu tur aña, semper nan enfoke ta riba un diseñador specifico local. E aña aki, el a agrega cu a pensa mas leu: pa duna oportunidad na diseñador cu tin soño of aspiracion.

E personanan aki a haya un tayer den nivel di moda y diseño, pa asina nan por tin mas guia pa locual ta encera ta un diseñador den futuro. "Pa nos e ta importante como Aruba Fashion Week pa inspira y motiva esunnan mas hoben pa participa cu nan moda. Moda ta un arte unico y fabuloso. Mester pusha esaki mas."

Rhona Lemming, diseñador di moda y juffrouw di moda, a bisa cu a tene e competencia pa e diseñador futuro. E ta splica cu a pidi algun hoben of mucha cu kier participa, cu kier bira diseñador, pero cu nunca no a haya chens, pa nan por probecha awo, ya cu tin e posibilidad durante Aruba Fashion Week. E mucha/hoben mester manda nan video y asina wordo selecta pa por participa.

Di e forma aki sra. Lemming ta splica nan por demostra kico nan tin di ofrece y nan talento den moda. "Naturalmente, edad ta varia y ta crece den dje. Cu esaki ta wak ken ta husga videonan, con nan ta traha, cua coleccion y paña cu ta bay wordo scogi pa participa. Esun cu ta gana ta bay cu premio."

El a continua splica cu e premio di e diseñador ganado ta pa haya un oportunidad pa na aña 2019 por promove su propio show di moda gratis. "Tur cos e lo haya manera cualkier otro diseñador, pa asina e por presenta su coleccion."

Sra. Lemming a remarca cu esey Aruba ta spera pa otro aña, e sistema aki cu mas mucha of hobennan cu no a studia moda of tin inspiracion pa bira diseñador, pero nunca a bay dilanti, pa asina por participa den Fashion Week.

Di parti di marca OLLE Paris, Sheila De Freitas Donata ta representante di makeup pa e edicion di e evento e aña aki. Pa nan marca, e ta bisa 'beyesa cu alma ta nos slogan'. E ta bisa mas leu cu beyesa fisico nan kier resalta e beyesa di cualkier ser femenino.



Ana Maria Ramirez, kende ta representante di COMPRA, a bisa cu evento aki ta importante pa comunidad local asisti pa sigui apoya e diseñadornan local cu ta bay ta presenta nan coleccion e dianan aki. Pa esunnan cu ta cuminsando den e mundo aki, ta bon pa asina nan por siña y presenta nan propio coleccion.

Setar N.V su representante, Roxana Ras, ta bisa como compania di telecomunicacion ta importante pa forma parti di proyecto cu lo 'engrandece Aruba' como isla; kier promove e localnan cu paisnan internacional.



Marvel Vilchez, sales & marketing director di Brickell Bay Beach Club & Spa, ta bisa cu e evento ta importante, pa sigui asina promove mas e turismo. "Proyecto bunita y importante pa nos trece turismo cu gusta moda, y algo cu ta diferente manera na Aruba."

Demmi's Rivas marketing director, Barcelo Mas, a splica cu e ta un promocion pa isla di Aruba, pa asina por demostra tur locual 'nos hendenan por haci'. Agregando cu e biaha aki e hubentud tambe ta envolvi.

Pa finalisa, sra. Van der Biest a bisa cu cualkier persona den makeup, fashionista, persona cu ta den moda di arte pa motibo cu ta encanta moda, of ta curioso pa conoce algun diseñador internacional, pa asisti na evento pa asina por disfruta di esaki.

Gerrick Croes:

"Awendia hobennan tin cierto interes pa temanan social y pa yuda hende"

ORANJESTAD - Hobennan di Generacion 'Y' di awendia ta conta cu e potencial y hermentnan necesario pa logra tin un prestigio den e profesion cu nan ta desea. E integrantenan di e generacion aki ta consisti di esunnan naci desde e decada di 1980 te aña 2000 y ta dispone di e potencial suficiente pa logra exito.

Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba a haci cu Gerrick Croes, studiante di Derecho den Universidad di Aruba, el a splica con awendia e hobennan profesional tin cierto interes pa temanan social y pa yuda e hende cu no tin conocemento den e parti huridico. Croes a haya e titulo di Accouting and Finance na aña 2008 y a labora den practica di belasting y despues el a drenta den arena politico. Awendia e ta studiante di di tres aña di ley, carera cu e tabata kier studia desde hopi aña pasa. El a bisa cu tin basta interes pa combina su conocemento di finansas y ley pa motibo cu e ta considera nan dos arma hopi poderoso den tur sentido di palabra; tur cos ta draai rond di finansas y ley y pa cada biaha tin aspecto huridico mara na cualkier cos chikito cu ta sucede.

E ta consciente cu conocemento ta hopi importante, manera el a bisa, pa e motibo ey el a proteha su mes; pa crece profesionalmente y logicamente pa por yuda otro hende cu ta mas vulnerabel den sociedad. Croes ta bisa cu den e comunidad di Aruba tin hopi hende cu nan derechonan ta wordo trapa tur dia y nan no sa esey. Tambe ta e parti di conseho huridico cu pa varios biaha un persona mester dje y no tin e recurso suficiente pa por paga un abogado.

El a splica cu ta comprendibel cu tur profesional tambe mester cobra pa su trabou pa nan por biba, pero di un manera of otro, nan mester busca pa tur dos por haya un solucion. E ciudadano no por keda sin proteccion y mester keda bringa pa su derecho; di e banda di e persona cu no tin placa y e banda di un profesional den area huridico, sea abogado of hurista.

Ta existi hopi persona cu tin problemanan chikito cu huridicamente tin solucion basta lihe pa nan. El a señala cu na Aruba e ta sinti cu esey no ta traha optimalmente riba dje y a papia di un proyecto cu e ta forma parti di dje cu yama 'Tienda di Ley cu Plataforma Hobennan Profesional.' E ta consisti di varios hoben profesional y studiante den varios area, como Derecho, Gobernacion, Maneho di Deporte, y diferente otro disciplina.



Croes a expresa cu e Tienda di Ley ta un iniciativa cu e ta haya "asina noble" cu nan lo por yuda un hende ora cu e ta den tanto problema asina, cu kisas ta algo chikito pa e hobennan profesional, pero pa e ciudadano ta un ayudo grandi y ta un servicio gratis. Esey ta un oportunidad pa nos, pa motibo cu loke nos ta siña nos ta pone den practica pa wak kico ta susode diariamente den comunidad y di manera ey yuda. E ciudadano ta sali gana y nan tambe como studiante di ley.

Tienda di ley ta ricibi diferente caso, por ehempel casonan di migracion, casonan laboral, casonan di belasting. Di e parti di derecho, nan tin diferente materia y di forma ey nan ta haya practica di loke nan ta studia.

El a duna como ehempel e caso di un persona cu a wordo retira 'op staande voet' di su trabou. El a bay Tienda di Ley y nan a traha un carta p'e y e persona haya su trabou bek un siman despues. For di eynan e hobennan a wak e balor y importancia di loke e Tienda di Ley ta haci.

Tambe el a bisa cu te ainda nan no ta procede dilanti di Corte, pa motibo cu nan ta studiante y nan ta den e fase pa haya mas conocemento, pero loke Croes a bisa ta cu e hobennan profesional por conseha e hende y duna nan un siman pa nan por recolecta tur e informacion pa despues e ciudadano por haya su carta of e solucion di su caso.

Croes a expresa tambe cu den Tienda di Ley tin hopi persona cu ta acudi pa casonan di migracion pa motibo cu nan ta haya un conseho negativo di nan permiso cu ta un decision di parti di e departamento di Dimas. Sea cu e permiso no ta renoba, extende of otorga y sin argumento bon formula di e motibo pakico. Esey ta caso hopi repetitivo pa e hobennan profesional.

Pa finalisa, el a bisa cu e kier pa e comunidad sa cu e Plataforma di Hobennan Profesional ta haci cada siman un analisis di un articulo. Den ultimo simannan a concentra hopi riba casonan laboral y e articulonan ey tabata wordo skirbi den combinacion cu studiante. Di e Landsveordening a tuma un articulo y ta duna un splicacion dje; hunto cune nan ta tuma e sentencianan di Hues di Corte Supremo di Hulanda cu ta combina cu e articulo y esey ta full un pakete di informacion pa e comunidad.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe di redaccion)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

CAFT: MESTER CUMINSA ATENDE...

Gastonan di personal...

E organo responsabel pa duna gobierno di Reino conseho encuanto e estado financiero di Aruba cada tres luna, a reacciona riba e rapport cu gobierno a entrega prome cu mita di november, dentro di e limite di tempo cu ta un par di dia despues. Dos siman despues, manera mester ta e comentario di CAft a bay pa gobierno, y ayera e carta a bira publico riba e website cu CAft ta comparti cu e otro organonan di supervision di e otro islanan. Loke por observa di inmediato ta cu e organo ta referi na e protocol nobo cu a keda firma un siman pasa, unda algun cos a cambia, pero hopi cos no. Naturalmente cu di tur banda ta cuminsa pretende di mira cambio den e actitud y actuacion di e colegio, pa for di esey saca conclusion cu 'nan a haya mas poder.' Nos no ta bay den e detayenan di esey, pasobra nos ta opina cu en general no mester exagera e 'poder' di e organo aki. E poder cu supuestamente e tin ta un poder deriva y no directo. E ta simplemente un organo di conseho. Nan ta raporta na conseho di ministro di Reino, y ta sugeri, si ta necesario, pa tuma paso (medida) pa coregi cierto tendencia negativo cu nan ta mira den e operacion financiero di gobierno di Aruba. Y si gobierno di Reino ta di acuerdo cu esey mester tuma lugar, anto ta bin accion. Pero no ta asina cu gobierno mester sigui nan conseho y sugerencianan al pie de la letra. Pero e ora ta necesario si cu e ruta cu gobierno ta scoge, ta 'make sense' y esey realmente no tabata e experiencia cu e alternativanan cu nos a mira te awe den e materia aki. Pakico ta asina dificil pa colabora cu un instancia cu ta representa un poder mas halto; no ta posibel pa reconoce e realidad ey y probecha di e experticio cu nan ta trece, si esey por yuda nos? Sin embargo, tin e cosnan cu ningun organo consultivo por cambia sin mas, y esey ta e contexto economico den cual nos ta opera. CAft ta señala cu e entradanan di winstbelasting lo ta kedando atras compara cu aña pasa y cu mester tene cuenta cu esaki. Loke no ta observa, aunke nos no ta bisa cu esey cu nan no ta consciente di e proceso, cu e tendencia negativo aki tin dos factor sigur cu ta interveni. Un ta cu e cambio den e forma di cobra e impuesto aki a crea un 'bubble' pa algun aña, pasobra a bin hunto e pago inmediato den e sistema nobo, y e compromisonan di añanan anterior cu na dado momento ta bira menos, te cu ta pagando practicamente via e sistema nobo so, unda ta paga di biaha ora ta declara. Esaki tin dos piek den cobranza, un na mei y un na december pa e companianan cu a regla un extension di e periodo pa nan tin nan cuenta anual cla. Pero tin algo mas: no ta logico cu despues di tanto aña di un economia bastante debil, cu varios aña reciente unda tabatin crecemento economico negativo, cu e volumen di ganashi no ta bay dilanti, al contrario? Por ta cu nos lo haya mas señal ainda di un economia cu apenas ta haciendo progreso? Anteriormente nos a señala caba den e editorial aki e posibel fenomeno, unda bo por aumenta bo impuesto riba benta, pero cu un volumen di consumo disponibel cu no ta crece y cu ta haci cu hende ta cumpra menos, pasobra nan mester resta placa pa na caha paga mas na gobierno, no ta drenta e cantidad cu por pensa... Un tendencia cu varios empresario a confirma pa nos tambe. Por ta cu ta pesey e entrada di e asina yama BAVP, a keda atras compara cu e pronostico cu gobierno tabatin? Segun cifranan di gobierno mes, e BAVP tabata 2,2 miyon menos den kwartaal 3. Riba e pronostico di 16,7 miyon florin esey ta un suma basta grandi cu no a drenta. Talvez ta demasiado tempran pa detecta e tendencia aki, nos lo sa esey despues ora por dispone di e cifranan di ultimo parti di aña. En todo caso, si ta esey ta e tendencia real, anto esey ta significa tambe cu awor si gobierno mester bay baha gasto, pasobra no tin mas di ranca cerca e ciudadano. Y esey ta exactamente loke CAft ta trece dilanti. No ta relevante pa hiba henter un discusion tocante e pregunta si nos ta laga Hulandes dirigi nos asuntonan of no. Ta bay pa reconoce cu no tin caminda di sconde mas y gobierno mester cuminsa atende su asuntonan di personal cu diligencia, cos cu nos no ta mira sucediendo, ainda. Den su comentario riba e rapport di gobierno aki CAft ta bolbe constata cu e gastonan di personal ta keda subi, y nan no ta parce di ta asina convenci di e argumentonan treci dilanti; nos tampoco: ta bay dura te fin di aña o hasta te otro aña prome cu tuma decision riba e medidanan adicional necesario. Manera nos tin 32 aña ta observa caba, gobierno 'is dragging its feet'?

Colombia: Vice-presidente ta afirma responsabilidad di hemisferio pa dictadura Venezolano

(NTN24/MiamiHerald) – Vice-presidente di Colombia, Marta Lucia Ramirez, a afirmadiamars pasa na Miami cu "henter e hemisferio" tin responsabilidad den "e dictadura cu a instala na Venezuela" y, pesey e tarea di atende e "tragedia humanitario" Venezolano ta di tur. Ramirez a papia den un rueda di prensa improvisa prome di a papia den un conferencia tocante e desafio y oportunidadnan cu gobierno di presidente Ivan Duque tin su dilanti, organisa pa e diario The Miami Herald y conduci pa e periodista y escritor Argentino Andres Oppenheimer.



E vice-presidente a subraya cu Colombia a demostra un creciente generosidad cu e Venezolanonan cu ta huy di e pais ey, pero a subraya cu e ta un "problema regional" cu mester enfrenta cu "strategianan regional."

Segun Ramirez, e fondonan cu ta destina na ayudo di e Venezolanonan ta totalmente "insuficiente" y tur pais y organisacion multilateral metser reacciona contribuyendo na un fondo di emergencia,segun principio di "coresponsabilidad."

Pa Ramirez, algun pais pa "indolente", otro pa "complaciente" y otronan pa "complice", pero tur pais di e continente tin responsabilidad den e situacion den cual Venezuela ta biba.

E vice-presidente a subraya cu Colombia no por sigui aceptando hopi mas Venezolano y a bisa cu, manera ora un persona ta tira su curpa den lama pa yuda un otro, "y nos tur dos por termina hoga."

Nicaragua: Merca a sanciona vice-presidente y asesor di Daniel Ortega

(Infobae/BBC.com) – Merca a impone diamars pasa sancion economico riba vice-presidente y prome dama di Nicaragua, Rosario Murillo, y asesor di siguridad nacional di presidente Daniel Ortega, Nestor Moncada, pa nan responsabilidad den abuso contra derecho humano y acto di corupcion, autoridadnan a informa.

Departamento di Tesoro a bisa cu e medidanan a ser tuma di conformidad cu un decreto emiti diamars mes pa presidente Donald Trump, cu ta declara un "emergencia nacional pa enfrenta e menasa crea pa e situacion na Nicaragua," cu a ser sacudi desde luna di april pa protestanan anti-gobierno, y cu a ser reprimi violentamente pa autoridadnan, loke segun gruponan humanitario a laga mas di 300 morto."E gobierno aki ta comprometi pa responsabilisa e regimen di Ortega pa e protestanan violento y e corupcion general cu a hiba na morto di centenares di Nicaraguense inocente y nan a destrui su economia," e secretario di Tesoro, Steven Mnuchin a bisa den un comunicado.



Merca ta dicidido den impedi cu e funcionarionan di Ortega lo tin acceso na e sistema financiero di Merca pa obtene ganashi a costo di pueblo Nicaraguense, el a sigura.E sancion emiti contra Murillo y Moncada ta blokia tur nan activo y propiedadnan bao di hurisdiccion di Merca, y tanto persona como entidadnan Mericano tin prohibicion di haci negoshi cu nan.

Den e comunicado di Departamento di Tesoro, ta señala Murillo como responsabel pa dirigi Polis y Hubentud Sandinista den e ola di represion, cu a inicia na luna di april y e comunicado ta cita cu Murillo tin un historia largo di "participa den actonan di corupcion."

Venezuela: Tribunal Spaño no ta permiti extradicion di ex-administrador di Pdvsa

(NTN24/EFE) - E Audiencia Nacional Spaño (tribunal superior) a rechasa ayera e extradicion pa Venezuela di Jose Ramon Sanchez Rodriguez, ex-administrador financiero di e empresa petrolera estatal Pdvsa, acusa di a laba placa horta di e empresa publico aki, comprendiendo cu si entrega e persona na autoridadnan Venezolano, esaki por viola su derechonan y por somete na "trato inhumano o degradante."

Den un acto na cual agencia EFE tabatin acceso, e Audiencia a comprende cu no por aproba su extradicion, tambe "pa vulneracion di e derecho di tutela hudicial efectivo."

Audiencia Nacional a tene sesion siman pasa diarason pa trata e intencion di Fiscalia pa extradita e ciudadano Venezolano, riba peticion di gobierno di e pais ey. Su defensa a alega cu esaki ta parti di un "persecucion politico" contra famia di e ex-ministro Venezolano di energia Rafael Ramirez, cu tabata representante di Venezuela na Organisacion di Nacionnan Uni (ONU), a keda exilia y actualmente ta cu paradero desconoci.



Segun e abogado di Sanchez Rodriguez, Ismael Oliver, su cliente ta primo distante di Ramirez, aunkeRamirez mes a nenga di tin parentesco familiar cu Sanchez.

Oliver a aporta documento di e mal trato di dos detenido na Venezuela: Diego Salazar, primo ruman di Ramirez, y Jose Enrique Luongo, cu ta cera den e centro conoci como "La tumba", e sotano di e sede na Caracas di Servicio Bolivariano di Inteligencia (Sebin).

Edocumentonan ey a resulta clave pa e Audiencia Nacional rechasa e extradicion di Sanchez Rodriguez, cu e entendimento cu, si entrega Sanchez, e por sufri un trato parecido na e pais Suramericano.

America Latino: Probabilidad di regreso di El Niño

(ElNuevoDia/EFE) - E probabilidad cu e fenomeno climatico El Niño por bolbe aparece pa februari di e proximo aña ta entre 75% y 80%, pero cientificonan ta pronostica cu si e yega, e lo no ta asina severo manera esun registra entre 2015 y 2016, asina Organisacion Meteorologico Mundial (OMM) a anuncia ayera.



Den e periodo menciona, El Niño tabatin un impacto fuerte y tabata relaciona cu secura, inundacion y e fenomeno di coral cu tabata bira blanco, den diferente parti di mundo.
Sin embargo, un eventual fenomeno di El Niño den e proximo lunanan si por altera e yobidanan y e temperatura na diferente region y impacta agricultura, e maneho di recurso di awa y salud publico, e portavoz di OMM, Clare Nullis, a splica.
El a agrega cu El Niño cu ta acercando por combina cu e cambio climatico di largo plazo cu e planeta ta sufriendo y por hiba na un salto di temperatura.
E temperatura di e superficie di lama ya ta revela e presencia di un El Niño debil, pa cual por anticipa cu e nivel di yobida entre december y februari por coresponde na loke ta produci ora e fenomeno ta activo.
El Niño ta provoca fluctuacion den e temperaturanan di superficie di awa den e zona di Pacifico ecuatorial, hunto cu cambionan den e circulacion atmosferico, cu ainda no a observa di manera cla.“E temperatura di e superficie di lama ta na nivel di El Niño desde october, pero e atmosfera ainda no a responde cu un calor adicional, mientras cu e biento y nubianan halto, y e presion di lama tampoco ta refleha nan caracteristicanan tipico,”e organisacion mundial a precisa.
E prediccionnan ta indica cu esaki por cambia den un o dos luna. Pa tur esaki, ta existi entre 75% y 80% di posibilidad cu e fenomeno di El Niño por desaroya entre december y februari, y cu 60% di probabilidad e por continua den e periodo entre februari y april 2019.

Ecuador: Denuncia contra vice-presidente pa supuesto corupcion

(Infobae/MetroEcuador) – E politico opositor Ecuatoriano Andres Paez a presenta diamars pasa na Fiscalia un denuncia ‘pa corupcion y trafico di influencia’ contra vice-presidente di e pais, Maria Alejandra Vicuña.
Paez, un ex-candidato pa vice-presidencia di e pais, a entrega na Ministerio Publico un escrito cu segun el a bisa, ta inclui un declaracion hura di un ex-asesor di Vicuña, den cual e ta acusa su persona di ricibi donacion iregular, tempo cu e tabata legislador, entre 2011 y 2013.



“Tambe mi ta solicita den e denuncia aki pa recaba, di e banconan , e informacion relaciona cu e depositonan realisa pa e declarante,” Paez a bisa na e medionan afo di Fiscalia.
Di su parti, Fiscalia a señala cu lo bay investiga e caso, aunke a declara cu e video di e noticia no necesariamente ta un prueba.
“Den e investigacion lo bay practica tur diligencia necesario pa resolve e caso,” Ruth Palacios, fiscal general den funcion a sigura, aunke a evita adelanta criterio di e denuncia ak,i pa motibo cu ta trata di “informacion reserva, hustamente pa sigura e resultado.”
Na rednan social a circula un mensahe skirbi pa e vice-presidente den cual el a sigura cu lo bay demostra na e pais cu prueba su inocencia di loke el a considera “un infamia nobo.”
Mas laat, Vicuña a sigura den un declaracion di prensa na sede di gobierno cu e denuncianan ta obedece na un presunto trama di extorsion y ta forma parti di un campaña di desprestigio contra gobierno. Ademas el a afirma cu lo bay presenta un denuncia na Fiscalia pa demostra, segun Vicuña, cu e trama ta conta cu complicidad di medionan.

Peru: Prohibicion pa sali di pais pa esposo di Keiko Fujimori

(LaRepublica) – Hues Richard Concepcion Carhuancho, ken a trata tambe e caso di Keiko Fujimori y otro acusadonan den e caso di corupcion den e partido di Fujimori, a declara e pedido di Ministerio Publico funda y a dicta 36 luna di impedimento di salida di e pais contra Mark Vito, esposo di Keiko Fujimori. Su defensa a laga sa mesora cu nan ta bay apela e decision, ya cu nan ta considera esaki ‘arbitrario y abusivo’.
“Ta impone mandato di impedimento di salida di e pais na e persona imputa Mark Vito Villanella pa un periodo di 36 luna, cu ta inicia awe 27 di november 2018 y ta vence dia 26 di november 2021, den e investigacion cu ta den curso pa delito di labamento di activo agrava, den ‘agravio’ (detrimento) di estado,” e resolucion hudicial ta bisa.



E abogada di e esposo di Keiko Fujimori, Giuliana Loza, a skirbi riba Twitter: “A caba di notifica nos di e decision arbitrario aki cu nos lo apela. Un biaha mas ta comete un inhusticia contra famia Fujimori.” Di acuerdo cu e tesis fiscal, ta kere cu e fondonan cu Mark Vito a usa pa cumpra dos tereno entre 2015 y 2016, den e centro industrial La Chutana, na Chilca, lo ta di origen ilicito.
E fiscal Jose Domingo Perez a inicia e investigacion contra Vito, mientras e tabata traha riba e caso ‘Cocteles’ na 2016, cu ta e caso contra Fujimori pa aporte presuntamente iregular den e campaña presidencial di 2011. E acusacion ta tuma lugar cu referencia na ley di crimen organisa.

BONDIA ARUBA

Gobierno ta adopta definicion controversial di 'anti-semitismo'

DEN HAAG – Mayoria di parlamentarionan a sostene un mocion diamars, pa gobierno Hulandes adopta e definicion specifico di 'anti-semitismo' formula pa e Aliansa Internacional di Holocausto (IHRA).

"Paisnan mester ta di acuerdo tocante kico exactamente ta constitui anti-semitismo, pa asina nos por haci mas pa registra instancianan di esaki", Kees van der Staaij, lider di e partido Cristian Fundamentalista, a bisa NOS, segun un relato di dutchnews.nl.

Parlamento Europeo a haci un yamada pa tur estado miembro adopta e definicion di IHRA na 2017. Tres di e cuater partido gubernamental – VVD, CDA, Christen Unie – a duna sosten na e mocion, hunto cu partidonan den



oposicion – PVV, 50Plus y Forum voor de Democratie.

E partido liberal D66, como tambe SP, PvdA, Partij voor de Dieren, GroenLinks y Denk a vota contra, pasobra, segun nan, e definicion no ta haci un distincion cla entre anti-semitismo y critica contra gobierno Israeli.

E organisacion hudiu Een Ander Joods Geluid ta apoya e reclamo aki, como tambe un cantidad di academico Israeli, segun NOS. "Cualkier acto cu ta hasta cerca di anti-semitismo ta abominabel", parlamentario di D66, Sjoerd Sjoerdsma, a bisa NOS. "Pero critica contra gobierno Israeli no por wordo poni den e mesun categoria."



Sr. Van der Staaij a bisa cu critica general contra politica Israeli hopi biaha ta contene stereotiponan di hende Hudiu. "Den e caso aki, critica contra gobierno Israeli por wordo considera anti-semitico", el a bisa.

E organisacion hudiu Cidi a comenta cu critica contra gobierno Israeli no ta 'criminalisa' den e definicion. "E definicion di IHRA ta yuda distingui entre critica contra Israel di un banda, y di e otro e reproduccion di teorianan clasico di conspiracion y prehuicio contra hudiu – cual ta anti-semitico", e ta bisa riba su website. Un encuesta recien di Cidi a mustra cu casi mita di tur e encuestadonan ta sinti insigur di identifica nan mes como hudiu den publico.

Advertorial

Setar ta lansa su campaña di Fin di Aña 2018

ORANJESTAD - Den e programa 'Magia di Pasco' via Telearuba, Setar a anuncia su campaña di fin di aña cu e tema 'Celebra e temporada di duna bek'. Ya e bukinan cu e diferente ofertanan di Setar ta disponibel y ta keda reparti pa tur cas na Aruba, cu e tema e aña aki 'Celebrate the season of giving'.

Den e revista aki tin un voucher pa yena nomber y adres etc., cu clientenan por tira den un buzon den cualkier Teleshop di Setar pa participa pa gana automaticamente un premio di fin di aña.

Ademas di varios ofertanan hopi atractivo, Setar lo tin un kerstboom cu 51 bala colga den Dj Ecu ta contene premionan tremendo. Na final di e campaña di fin di aña lo saca un total di 51 cliente di Setar cu lo gana varios premionan cash y producto. Lo tin 10 premio di Giftbon di Setar di Afl 300,- florin, 10 celular Samsung Galaxy J6, 10 premio di Afl 500,- cash, 10 premio di Afl 1.250,- cash y 10 premio di Afl 2.000,- cash. E premio mayor ta Afl 5.000,- cash.

Un total di Afl. 50.000,- na premio pa duna bek na comunidad di Aruba.



Otro bon noticia ta cu tur cliente nobo of cu renoba cualkier contract di celular (Postpaid U, Regular y Hybrid) of tur cliente nobo y existente cu upgrade of busca nan 'Setar Complete' ta ricibi un voucher pa participa pa gana un trip pa Orlando pa 4 hende (2 adulto y 2 mucha) cu ta inclui 4 ticket, hotel y 4 ticket pa Disney park.

Den campaña di Pasco clientenan por scoge di un variedad grandi di smartphones den paketenan prepaid, hybrid y postpaid pa tur cartera. Abonadonan di Postpaid U ta bay gosa di mas data. Durante e campaña, tur cliente nobo of existente cu cera un contract di 1 of 2 aña di Postpaid U ta ricibi 3GB acerca di Add-On Data bundle riba e plan pa 3 luna.

Paga y gana na e Machine di Self Service

Setar lo saca 5 ganado cu e promocion di e mashin di pago popularmente yama 'mashin di Clarita', clientenan cu paga riba e mashin den lunanan di promocion ta participa automaticamente pa gana. Na final di e campaña lo scoge 5 ganado di premionan cash. Lo tin un premio di Afl 1.000,- cash, dos di Afl 500,- cash y dos di Afl 250,- cash.



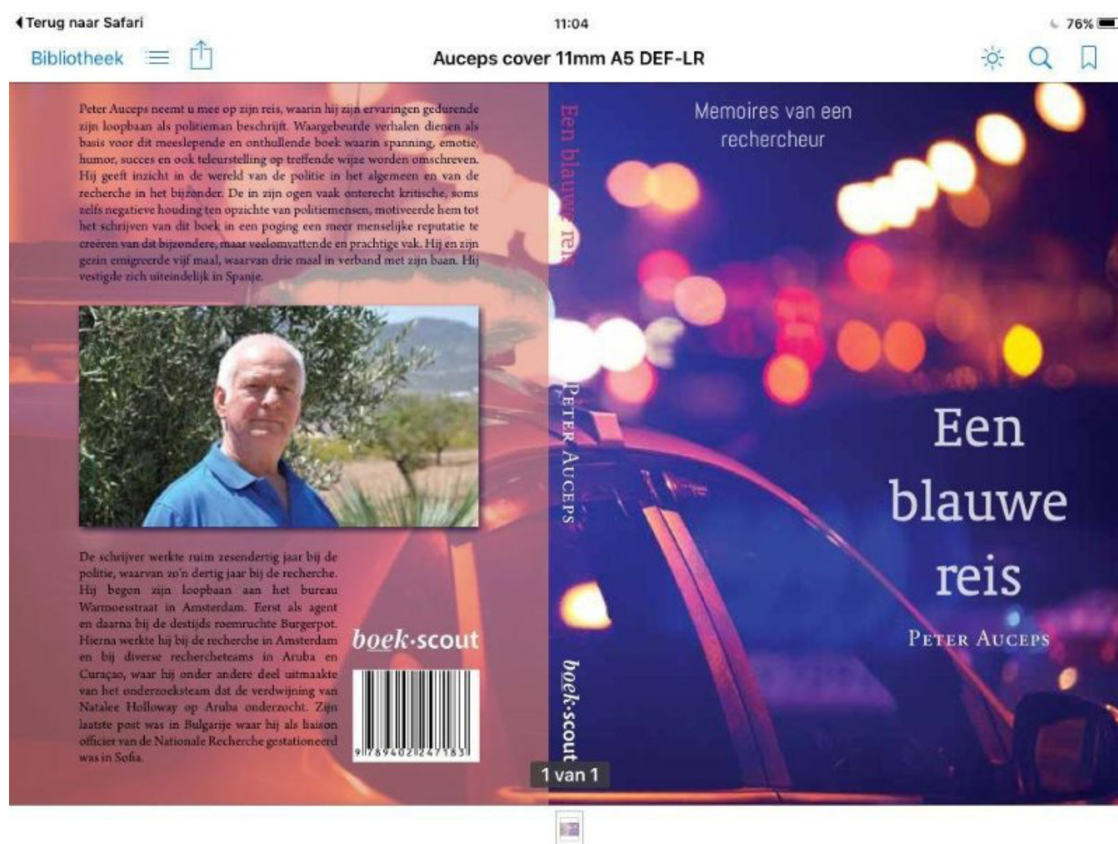


Lo tin un oferta pa clientenan cu ta desea di haya Setar Complete tambe. Cliente nobo ta haya instalacion gratis, cliente existente cu ya tin 3 servicio y adkiri Setar Complete lo haya 50% di descuento pa 2 luna (contract di 2 aña). Fuera di esaki e cliente ta participa pa gana e biahe pa Orlando pa 4 persona, manera menciona.

E campaña a cuminsa desde 26 di november y ta caba dia 31 di december 2018.

Recherche den caso di Natalee Holloway ta skirbi buki autobiografico





WILLEMSTAD – Dia 31 di augustus ultimo, e recherche Peter Auceps a lansa riba mercado un buki cu ta basa riba un biografia franco di su persona. Titula 'Un biahe blauw – Memorianan di un recherche,' e buki di 164 pagina ta un publicacion di e cas editorial Uitgeverij Boekscout. Su descripcion ta bisa cu, pa medio di e buki, Peter Auceps ta hibabo den su biahe den cual e ta conta di su experiencianan durante su carera como agente policial. Storianan real ta sirbi como e base pa e buki intenso y revelador aki caminda tension, emocion, humor, exito y tambe decepcion ta keda defini di un manera eficaz. E ex recherche ta duna un bista den e mundo di Polis en general, y tambe esun como recherche en particular. Uno cu, na su opinion, hopi biaha ta haya critica inhustifica y tin biaha, te hasta, un imagen negativo di e agente policial. Esaki ta hustamente loke a motiva Auceps pa skirbi e buki; den un intento pa crea un reputacion mas humano pa e profesion particular aki cu ta uno compleho y magnifico. Hunto cu su famia, Auceps a hay'e ta emigra un total di cinco biaha, di cual tres di nan tabata relaciona cu su trabou. Awo e ta residencia na Spaña. Di su 36 aña di carera, el a traha 30 como recherche cuminsando na Amsterdam sigui pa Aruba y Corsou. Na Aruba el a forma parti di e ekipo di investigacion cu a atende cu e caso di desaparicion di Natalee Holloway.

Corsou kier pa Hulanda yuda cu Isla



WILLEMSTAD – Gobierno di Corsou ta biahando pa Hulanda na comienso di proximo aña pa pidi Gobierno Hulandes pa yuda den e proceso pa haya un operador nobo pa refineria Isla. Te cu aworaki, segun Prome Minister di Corsou Edugene Rhuggenaath, Corsou por maneha ainda tur cos riba su mes; pero si e negociacionnan continua, e mandatario lo ta contento di por tin e asistencia di Hulanda. Rhuggenaath ta referi particularmente na loke ta trata e standaard ambiental. E contrato di refineria Isla cu PDVSA ta caba na fin di 2019.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version
Tel. 561 2545/561 1761

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BUSCA
Un señora pa limpiesa di cas cu propio transporte, uno of dos bez pa siman am of pm (Paradera)
Tel. 587 2357

TA BENDE
un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000)
un trailer chiquito pa 5.200.
Tur dos pa 25.500
Tel. 592 9246

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Un frigidaire mediano den perfecto condicion
awg125
Tel. 585 6674

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BENDE
Diferentes muebles.
Por contact
Tel. 592 9246

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

TA HUUR
Apartament -camber-cushina-sala-banjo. Entrada priva, Madiki 67 - 750 pa luna+borg excl.utilidades
5832034/5930769/5933514

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por de-levery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
set di mesa di comedor cu 6 stoel di palo puro cu su cashi prijs ta Fls.8.500 cu full set di tayo y glas. Situa na Santa Marta 12
Tel. 564 4456/ 733 2542

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Dama habla ingles ta busca trabou domestico sea part time of full time
cu papel legal pa traha
Tel:745 2568

TA BENDE
un cama kingsize cu 2 mesa di anochi y 2 lampi
yama **Tel. 594 2698**

TA BENDE
Un Terreno propiedad di 801 m2 na Salinja / Moko pa Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Apartment den vecindario di Pos Chiquito, full muebla pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA BENDE
Nissan Almera 2010
low mileage, automatic
Tel.593 7118

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicio-nados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
un set di 4 stoel cu su mesa di palo di Colombia di aña 1950
prijs ta 7000,=
Lugar Santa Marta 12
Tel.564 4456 /733 2542

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BENDE
Nice Hyundai Getz 2007
Standard (Manual)
AC - Den bon condishon y bon Equipa. Awg 5.600,00
Cell: 745 0440

TA HUUR
1 apartment full muebla camber, baño, cushina y sala. Entrada priva Fls.850 pa luna, coriente y awa apart. Madiki
Tel : 593 0769 / 583 2034/ 593 3514

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

Plataforma Hobennan Profesional:

‘You are fired!’- Retiro ‘op staande voet’

ORANJESTAD - Un trahado por wordo confronta cu e situacion unda cu e ta wordo retira inmediatamente pa causa di un motibo urgente (dringende reden). Esaki por tin como consecuencia cu e relacion laboral entre dunado di trabou y trahado ta termina al instante.



Ta importante pa e dunado di trabou ta na altura cu tin leynan cu ta aplicabel riba e scenarionan aki. PHP a tuma nota cu retiro ‘op staande voet’ ta sosode cu hopi frecuencia. Pa e motibo aki, nos lo elabora den liñanan grandi tocante e topico en cuestion.

Na momento cu e dunado di trabou termina e relacion laboral cu su trahado al instante, esaki por tin consecuencia devastador pa e trahado. E trahado por keda den un posicion vulnerabel financieramente y cu stress emocional. Pa e motibo aki, retiro a causa di un motibo urgente ta regla den ley. Articulo 7A:1615O inciso 1 di nos codigo civil ta menciona tres criterio importante.
Principalmente mester tin:
1. Un motibo urgente (dringende reden) pa retira e trahado;
2. E trahado concerni, mester wordo avisa dibiaha tocante e motibo di retiro;
3. E retiro mester sosode di forma inmediato.

Un motibo urgente (dringende reden) pa retira e trahador.
Un motibo urgente (dringende reden) den sentido di articulo 7A:1615 P, ta un accion,cualidad of conducta di e trahado, cu tin como consecuencia cu no por exigi di e dunado di trabou pa continua e relacion laboral. Articulo 7A:1615P inciso 2 ta menciona un lista no limitativo di motibonan urgente cu por resulta den un retiro al instante.

Motibonan cu por wordo considera urgente segun ley ta, entre otro:
• na momento cu un trahado maltrata su coleganan of dunado di trabou;
• na momento cu un trahado descuida su obligacionnan laboral na un manera inaceptabel;
• na momento cu e trahado haci su mes culpabel di ladronicia na pia di trabou;
• na momento cu un trahado intencionalmente ta expone su mes y otro nan na peliger na pia di trabou;
• Na momento cu e trahado no ta apto pa, ni capacita pa eherce su trabou.

Tur e loke nos a cab’i menciona por wordo considera como motibonan urgente pa retira e trahado inmediatamente. Nos kier enfatisa cu e circunstancianan specifico di e caso ta determina si tin un motibo urgente pa retira e trahado inmediatamente.

E trahado concerni, mester wordo avisa di biaha tocante e motibo di retiro
E dunado di trabou ta obliga pa avisa e trahado tocante e motibo di su retiro al instante. Esaki por sosode verbalmente of por escrito (por ehempel un carta formal). Si esaki sosode por escrito, e carta mester ta di tal manera formula cu e trahado por compronde kico ta e motibo pa su retiro inmediato. Esaki ta duna e trahado e oportunidad pa por evalua si locual e ta wordo acusa di dje ta corecto. Ta importante pa e dunado di trabou ta consciente cu unabes e avisa e trahado tocante e motibo di su retiro al instante, esaki no por wordo ahusta of añadi mas motibo.

E retiro mester sosode inmediatamente.
Dunado di trabou mester retira e trahado inmediatamente, despues di e incidente of accion di e trahado. Si e dunado di trabou laga dia(nan) transcuri, esaki por duna un indicacion cu e motibo no ta urgente. Den bista di Corte di casacion, e ta aceptabel cu e dunado di trabou por tuma algun dia pa haci e investigacionnan necesario of adkiri conseho huridico pa asina e por tuma un decision responsabel y corecto .

Otro factornan determinante relaciona cu retiro ‘op staande voet’
Den e caso Hema, Corte Supremo a subraya cu tin otro aspectonan cual tambe mester wordo tuma bou consideracion ora ta trata di un retiro op staande voet. “Pa evalua e pregunta si por papia di un motibo urgente pa retiro inmediato, mester considera e circunstancianan di e caso en combinacion cu circunstancianan personal. Bou di e circunstancianan personal aki por cay, entre otro, e persona su edad y e consecuencianan cu e retiro por tin pa e trahado (por ehempel consecuencianan financiero).”

Plataforma pa Hobennan Professional (PHP) ta spera di por a informa e dunado di trabou y trahado un poco mas tocante e tema aki. Den nos comunidad ‘retiro op staande voet’ ta sosode cu demasiado frecuencia. E dunado di trabou mester ta mas cauteloso na momento di retira su trahado inmediatamente a causa di un motibo urgente. Den ley tin tres criterio hancra cu e dunado di trabou mester tene na cuenta, prome cu tuma e decision pa retira e trahado inmediatamente a causa di un motibo urgente (dringende reden). Si acaso e criterionan menciona no wordo teni na cuenta, esaki tin consecuencia legal pa e dunado di trabou. Logicamente cada caso ta depende di nan circunstancianan specifico. Ta recomendabel pa tur dunado di trabou pa busca conseho huridico prome cu tuma e decision drastico di retira e trahado al instante. PHP kier recorda comunidad cu t’ey tur diasabra na Cas di Partido AVP pa informa pueblo tocante temanan manera esaki y hopi mas.

Scirbi pa:
Studiantenan 3er aña di Facultad di Derecho na Universidad di Aruba
Autor: Wendrick Cicilia
Co-autor: Gerick Croes

Cuerpo Policial Aruba a ricibi 24 vehiculo policial Isuzu MU-X

MACUARIMA - Den un ceremonia special na Garage Centraal na Sabana Blanco, Cuerpo Policial Aruba a ricibi 24 vehiculo policial nobo. Den presencia di Alto comisario Andrew Hoo, Vice Presidente di Isuzu Internacional Kentaro Yamamoto, Marketing Manager Rodney Kock, comisario di diferente departamento y agentenan di diferente districto, a presencia e acto special di e autonan nobo pa surveillance dienst. Despues di un destaho publico y a pasa pruebanan y screening nan necesario Garage Centraal Aruba cu e auto marca Isuzu MU-X a keda scogi, segun un comunicado di polis. Door di specialistanan di KPA mes cu condicion nan estricto a scoge e Isuzu MU-X pa surveillance dienst. Un vehiculo moderno y ekipa specialmente pa KPA. For di man di Rodney Kock di Garage Centraal Aruba, a haci e traspaso oficial di yabi pa Andrew Hoo, Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba, y na su turno a duna e yabi na man di Irma Gordon, comisario di surveillance dienst. Cu un brindis special den presencia di sr. Yamamoto, kende cu a keda impresiona cu un isla chikito manera Aruba, cu su organisacion policial a scoge e marca renombra Isuzu pa ta e vehiculo policial. Sra. Gordon tabata tin e honor pa cende e Isuzu MU-X y cu zwaailicht y sirena; e vehiculo policial nobo aki a sali for di Garage Centraal Aruba pa asina por cuminsa patruya nos isla. Cu e adkisicion nobo aki, cada districto a ricibi nan flota nobo. Oranjestad ta ricibi 6, Noord 6, Santa Cruz 5 y San Nicolas 5 vehiculo policial. Cuerpo Policial Aruba lo sigui eherce trabounan grandi pa asina mantene e organisacion policial bon ekipa. Mas blauw riba caminda, mas herment pa nos agentenan por traha cune. Nos agentenan awo tin un vehiculo policial adapta y cu por core riba e camindanan mas dificil pa por brinda asistencia policial, e comunicado ta finalisa.









Bus a dal den dos auto na Palm Beach





ORANJESTAD - Diaranson merdia na e crusada di Palm Beach na e luznan di trafico pariba di Mc Donald's, un bus su brake lo a faya y causa cu a dal den dos auto.



Pa motibo di e impacto, un di e autonan a keda pega na e porta. Esaki a haci cu ningun persona aden no por a Sali, y cu ayudo di pickup policial, via un bentana unda e bus no tin glas, a saca e turistanan un pa un.

Na final cu tur hende a baha, e turistanan a gradici e oficial cu a yuda nan pa nan no keda den e calor sinta y otro bus a yega pa busca nan.





Dos auto a dal den otro na crusada pa falta di preferencia



ORANJESTAD - Diamars merdia na e crusada di Rudolfarendstraat y Weststraat a keda registra un accidente pa falta di preferencia.

E accidente a tuma luga unda un Hyundai van a subi caminda dal den un Chevrolet. Ambos auto a keda basta kibra, pero un chauffeur a keda levemente herida. Polis di trafico tabata presente pa tuma dato y a notifica ambulance, cu a presenta pa atende cu e victima.

Reino Uni: Lo no beneficia di Brexit, menos ainda di Brexit sin acuerdo

(BBC) – Reino Uni lo ta mas pober bao di cualkier forma di Brexit, compara cu keda den Union Europeo, asina un analisis nobo d gobierno ta sugeri.

Cifranan oficial ta bisa cu economia di Reino Uni por termina 3,9% mas chikito despues di 15 aña bao di e plan di Brexit di Theresa May, compara cu keda den Union Europeo. Pero un salida sin convenio cu e Union, e 'no-deal Brexit' por yega na un caida di 9,3% di economia, segun e calculacionnan nobo.

Sin embargo, e documento di 83 pagina segun BBC no ta duna un proyeccion di e efecto di e deal di gobierno. Envez di esey, e ta analisa e potencial impacto di propuestanan acorda pa e gabinete na Chequers na luna di juli, cu ta e base di e actual propuesta.

Prome minister Britanico, Theresa May, ta bisa cu su deal ta e miho cu ta disponibel pa empleo y pa economia. "Nos deal ta e miho deal disponibel pa trabao y pa economia, cu ta permiti nos honra e referendum y realisa e oportunidadnan di Brexit," Sra May a bisa na momento di contesta pregunta den parlamento. Sin embargo, e deal cu gobierno a cera cu Union Europeo ta enfrenta un votacion dificil den Camara di Represenatnte (House of Commons) dia 11 di december proximo.

Prome cu ta asina leu, May ta haciendo gira den henter e pais pa promove su deal y tabata ayera na Escosia cu e obhetivo aki.



Senado Mericano ta vota pro accion contra Saudi Arabia



(AP) – Despues di interogacionnan intensivo di diferente funcionario di gobierno Mericano, entre nan Secretario di Estado Mike Pompeo y secretario di Defensa James Mattis, Senado a sigui cu un mocion pa continua cu legislacion pa termina e participacion di Merca den e guera na Yemen, cu e aliado Arabia Saudi ta dirigi.

Cu un votacion di 63 na fabor y 37 contra Senado a desea di duna un señal fuerte na e regimen Saudi, pa e asesinato di e periodista Jamal Khashoggi. Ta trata di un votacion inicial cu ta habri porta pa debate otro siman.

Secretario di Estado Mike Pompeo a conta senadornan cu interesnan nacional di seguridad di Estadonan Uni ta den wega, si e organo legislativo considera un resolucion pa para envolvimento di Merca den e guera na Yemen.

Den observacionnan cu el a prepara pa un briefing di Senado cu porta cera diarason, Pompeo ta bisa cu esfuersonan diplomatico pa termina e guera ta na caminda.

"E sufrimento na Yemen ta haci mi tristo, pero si Estadonan Uni no tabata envolvi, anto cos lo tabata hopi pio." Pompeo a bisa.

E mensahe ey no tabata suficiente pa para e senadornan, cu ta sinti nan mes incomodo cu e respuesta di Merca pa cu Arabia Saudi, despues di e asesinato di e periodista Jamal Khashoggi.

Cas Blanco mientras tanto a emiti un menasa di veto pa un posibel resolucion di Senado, despues cu Pompeo y Mattis a caba di informa e senadornan.

Lider di mayoria den Senado, Mitch McConnell a bisa cu "algun tipo di respuesta" ta necesario di banda di Merca pa e papel di e Saudinan den e horendo morto di Khashoggi.

Mientras funcionarionan di inteligencia Mericano a conclui cu e principe heredero Mohammed bin Salman, por lo menos tabata na altura di e plan, e conclusionnan di CIA no a bira publico y presidente Trump a laga den duda ta ken tin falta.

McConnell a bisa diamars cu "loke a pasa obviamente, manera basicamente confirma pa CIA, ta completamente repugnante compara cu tur cos cu Estadonan Uni ta considera valioso y ta para p'e den mundo. Nos ta discutiendo kico e respuesta apropia mester ta."

E mocion pa continua tabatin mester di un mayoria simple pa avansa, pero por habri henter un proceso di amienda, cu lo por dura varios dia otro siman.

Lupita Gil, boluntario di aña di AOHI Lions



ORANJESTAD - Recientemente durante Cena di Dia di Danki di Aruba One Happy Island Lions Club, cu a tuma luga na DC9 Zone na Santa Cruz, club a reconoce lupita Gil como boluntario di aña 2018.

Lupita a studia den añanan 70 na Breda, Hulanda y durante su estudio e la wordo conscientisa di e balor y importancia di trabou boluntario. Despues di su estudio, Lupita a regresa Aruba y dedica su carera profesional trahando tanto pa departamentonan gubernamental como organisacionnan social y cultural. Organisacionnan manera Unoca, ATHA, CEDEM, SEPA y Archivo National pa conserva nos herencia cultural y historia oral.

Alabes Lupita tabata y ainda ta miembro di diferente organisacionnan, y ta dedica su tempo pa conscientisa comunidad di Noord y Aruba en general di e importancia di trabou boluntario.

Un di e trabounan importante cu actualmente Lupita ta haciendo den ramo di trabou boluntario ta organisa encuentronan social den bario di Noord. Conhunto cu un grupo di boluntarionan, nan ta organisa actividadnan social, cultural y educativo pa un grupo grandi di personanan di edad den Bario di Noord.

Meta principal di e actividadnan aki ta pa crea encuentronan unda personanan di edad halto por encontra otro den un ambiente placentero, pa asina por crea amistadnan nobo, conserva y engrandece amistadnan existente; y indirectamente combati isolacion di grandinan den bario y tambe mantene historianan oral di antes bibo.

Lupita ta di opinion cu trabou boluntario no solamente ta importante pa un comunidad como Aruba, pero tambe ta refleha nos estado di consciencia. Nos como comunidad mester refleha e habilidad cu nos ta un comunidad cu empatia y semper cla pa yuda otro. Trabou boluntario no ta facil y no tin pago, pero e gratitud di e persona cu ta ricibi esaki hopi biaha ta grandi y bo ta wordo paga cu un aprecio y sonrisa.

Lupita su conseho na nos como boluntario di Aruba One Happy Island Lions Club ta:
- Traha responsabel
- Tuma iniciativa
- Traha cu pasion y curason
- Semper keda respetuoso
- Tuma trabou boluntario na serio paso e impacto ta grandi

Si tuma tur e consehonan aki na pecho, nos como boluntarionan por haci un diferencia!



Miss Aruba a sali rumbo pa Tailandia

ORANJESTAD - Despues di lunanan di preparacion intensivo, Kimberly Julsing ta cla pa enfrenta e reto na Miss Universe 2018 na Bangkok, Tailandia.

Miss Universe ta ser catalogisa como e Weganan Olimpico den e aspecto di beyesa y na unda mescos cu e atletanan ta prepara yen di esfuerso y perseverancia pa lunanan largo riba e aspectonan mental y fisico pa destaca riba plataforma internacional.

Kimberly durante su dianan na Bangkok ta cambia di nomber di Kimberly pa Aruba, y lo hiba diferente creacion di Endy Croes, Gigliola Gomez y varios cas di moda cu a mustra nan sosten na Aruba su reina.
Pa loke ta trata e trahe nacional cu nos Miss Aruba lo luci, Kimberly a hiba un creacion di Carlos Tromp dedica na e Carnavalistanan cu durante henter aña ta crea costumenan fabuloso y muy special pa celebra Carnaval 65.

Unda un Arubiano ta destaca y mas ainda pone Aruba su nomber riba rednan social rond mundo y den prensa internacional, nos mester sigur apoy'e y sostene pa su gran trabou.
Final di Miss Universe 2018 lo tuma luga dia 16 di december na Bangkok, Tailandia.

Minister Dangui Oduber:

'Hunto cu nos embahadornan turistico na AHATA Excellence Awards'

ORANJESTAD – Minister di Tursismo Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber tabata presente na AHATA su Excellence Awards 2018.

E bunita ceremonia anual a tuma luga diasabra na The Ritz-Carlton Aruba. Den e ceremonia aki ta honra e personanan cu ta sobresali den servicio den e sector turistico. E sector turistico ta sostene 88% di e economia (GDP) di Aruba.

E anochi aki a saca ganadonan den 6 esta categoria: Empleado di Aña, Supervisor di Aña, Manager di Aña, Hoben Profesional di Turismo di Aña, 'Lifetime Achievement Award', y Campeon di Sostenibilidad di Aña. Tabata tin 52 nominado y mester bisa cu tur tabata un ganado ariba nan mes, mirando cu nan ta wordo scogi for di 10,000 empleado den e sector aki. Aruba a conoce un aña record den turismo y esaki no por ta posibel sin nos embahadornan di turismo. E elemento di suma importancia pa e bienestar di nos economia ta e nivel di servicio personal cu nos ta brinda na e turista. P'esey e premio di AHATA's Excellence Awards ta di sumo importancia, segun e mandatario.

E ganadonan di e AHATA Excellence Awards tabata Berlinda Engelhardt, como Empleado di Aña, Shemuel Koolman como Supervisor di Aña, Barbara Nieuwmeyer-Bregita como Manager di Aña, Axl Ismail como Hoben Profesional di Turismo di Aña, Nathaly Stanley como Campeon di Sostenibilidad di Aña, mientras cu Beverly Williams Perez a ricibi e homenahe di 'Lifetime Achievement Award'.



Sr. Oduber ta manda palabranan di felicitacion y aprecio na tur e nominadonan y e ganadonan. "Cada un di boso ta contribui grandemente cu e sector turistico, brindando servicionan di calidad na nos bishitantenan." Den nomber di pais Aruba, e mandatario a felicita AHATA su team pa haci e evento y tambe na Carribean Mercantile Bank pa haci donacion na Universidad di Aruba, Facultad di Hospitality & Tourism y na Colegio E.P.I sector HORECA, pa yuda cu educacion di nos futuro empleadonan den turismo.

Martijn Henriquez - TNO:

'E parke marino lo ta di Aruba, e ta pertenece na tur hende'

ORANJESTAD - E parke marino ta pertenece na tur hende, e ta di pais Aruba.
Esaki Martijn Henriquez di TNO ta comenta. TNO ta un compania cu ta duna gobierno conseho y demas instancianan riba nivel tecnico.
Segun un comunicado di gobierno, sr. Henriquez a wordo puntra kico precisamente ta un parke marino, pa cual e ta splica cu un parke marino ta un area di naturalesa proteha pa asina e ecosistema di e luga specifica no sufri mas daño. Na Aruba specialmente, locual cu mas ta protegi ta coral reefs, magrovenan y beachnan unda cu turtuga ta pone neishi.

E areanan cu a wordo asigna pa e Parke Marino, ta Arikok, Mangel Halto y Seroe Colorado, mirando cu akinan tin concentracion mas halto di biodiversidad. Sr. Henriquez ta conta cu e Parke Marino no a wordo implementa ainda, pasobra gobierno ainda ta trahando riba e regulacionnan y e leynan. Segun sr. Henriquez, asina cu e regulacionnan di e parke ta concreto, informacion tocante e parke lo ta accesibel pa tur hende pa medio di un website.
Lo instala un organisacion cu lo maneha e parke y sigura cu ta respeta e leynan.



Bucuti & Tara Beach Resort ta celebra aniversarionan

EAGLE BEACH – Cu orguyo Bucuti & Tara Beach Resort kier elogia e asociadonan cu a yega cinco aña di servicio cu e resort. Nos ta orguyoso di e dedicacion y fieldad di nos asociadonan y di nan compromiso di ofrece servicio excelente na nos huespednan. Celebrashon di cinco aña di servicio na Bucuti na e luna di november: Cu orguyo nos a celebra e di 5 aniversario di nos valioso asociadonan Arlyne Thode - Concierge, Bucuti & Tara Front Office Jessica Gomez - Barternder, SandBar at Elements Restaurant
Oriana Dubero - Waitress, Elements Restaurant
Riba e potret aki por mira e doño Ewald Biemans, e Resort Manager Rik van der Berg y Training & Development Manager Monique Zaandam.



Advertorial

Cumpra bo carchi 'Early Bird' pa Caiso & Soca Monarch cu Fun Miles

ORANJESTAD – Aña no a caba ainda, pero hopi di nos na Aruba ya caba ta pendiente pa Carnaval 2019. Un di e eventonan principal di e temporada lo ta 'Aruba Caiso & Soca Monarch', cu lo tuma luga for di 4 pa 9 di februari.



Lo tin carchinan 'Early Bird' y na prijs special uzando bo carchi di Fun Miles dia 29 di november proximo. Esunnan cu ta pendiente pa e gran evento aki ta wordo invita pa nan ta super lihe, ya cu e carchinan na prijs special ta limita.
Tocante Caiso & Soca Monarch
E evento espectacular aki ta Aruba su festival di mas grandi den temporada di Carnaval, y ta presenta Aruba su miho compositor- y bandanan, tur lo ta den competencia pa e titulo di King of Queen di Caiso y soca. E biaha aki carchinan lo ta unicamente obtenibel como pakete. Pa 100 florin, bo ta disfruta tur anochi- for di e anochi preliminar dianan 4, 5 y 6 te cu e gran final riba diasabra, dia 9 di februari.

Si bo ta un 'early bird' bo tin bo descuento!
Miembronan di Fun Miles tin suerte. Nan tin e oportunidad pa cumpra nan carchi (pakete) pa 3,750 Fun Miles, of 750 Miles plus 60 florin. Esey ta nifica cu nan lo no paga 100 florin, sino ekivalente na 85 florin. E unico manera pa bo cumpra un carchi den e special aki ta, durante Fun Miles su 'Early Bird Event' na Kooyman, riba diahuebs 29 di november proximo di 6pm pa 9pm. Lo bende carchi tanten cu tin den stock.

Hopi Fun na Kooyman
Esunnan cu cumpra nan carchi diahuebs dia 29 di november durante di e Early Bird Event na Kooyman lo probecha di hopi descuento mas durante di Kooyman su Shopping Night. Lo tin diferente promocion y tayer cu chens di gana hopi premio. Lo ta super fun cu e Fun Miles Team!

Mas informacion tocante Fun Miles?
Tuma contacto cu Customer Service na 588-9947 of bishita funmiles.net of facebook.com/funmiles.

Fundacion Contra Cancer di Prostaat a tene charla informativo

ORANJESTAD - Durante e reunion general di miembresia di Women's Club of Aruba (WCA) pa luna di november, Jurgen Benschop, presidente di Fundacion Contra Cancer di Prostaat, den compania di e miembronan Cesar Angela y Milo Croes a duna un charla informativo tocante cancer di prostaat.

E charla aki ta den cuadro di e 'Movember movement', caminda hopi hende homber ta laga bigoti y barba crece durante luna di november, pa yuda conscientisa comunidad tocante e riesgonan di cancer di prostaat y otro tipo di cancer y malesanan cu ta afecta hende homber. E presidente di e fundacion, sr. Benschop, a acerca WCA pa duna e charla, pasobra e fundacion ta wak e importancia cu e rol di e hende muhenan tin den prevencion di e malesa aki.

Ora un hende homber tin mas of menos cincuenta aña , ta importante pa e haci un chekeo anual pa check e nivel di su PSA (prostate specific antigen).



Un test di sanger ta duna un indicacion di e funcionamento di e prostaat. Si e nivel ta mustra mas halto cu normal, e dokter di cas por dicidi di laga haci mas test specifico.

Ta hopi importante pa haci e control, pasobra ora e pashent cuminsa experiencia e sintomanan, e cancer por ta den un estado avansa caba.

Despues di e informacion tocante e cancer aki, Cesar Angela y Milo Croes, a duna nan testimonio con nan a ser diagnostica cu cancer di prostaat y kico tur nan a pasa aden pa cu e tipo di cancer aki.

Nos hendenan muhe tambe por yuda e hendenan homber den famia pa ta mas consciente y pidi pa haci nan test anual pa controla. Despues di e charla, presidente Milagros Posner a gradici e fundacion pa nan iniciativa y chairman di rograma, Ursly Silberie, a sigui cu e rifanan manera costumber.





BONDIA ARUBA

Minister Dangui Oduber a duna reconocimento na S.V. Bubali









ORANJESTAD - Diamars atardi, minister di deporte Dangui Oduber tabata presente na veld di S.V. Bubali na Noord. Sr. Oduber a haci entrega di un bunita reconocimento na e directiva di S.V. Bubali den cuadro di nan 75 aniversario, cu nan a cumpli 23 di september ultimo.

S.V. Bubali no ta un ekipo desconoci den e deporte di futbol na Aruba. Bubali a competi den division di honor casi ful su existencia, y a titula campeon na varios ocasion. Sr. Oduber no ta desconoci pa e club ,como cu tempo cu e tabata mucha, el a hunga futbol pa e orguyo nan di Noord, Bubali y tambe a forma parti di diferente seleccion nan di futbol. Deporte ta tene nos hobennan activo y riba e bon caminda, asina e mandatario a trece dilanti. Como toke di aprecio pa tur e añanan cu S.V. Bubali a dedica na deporte, sr. Oduber a haci entrega di diferente materialnan, manera bala di futbol, pions, net y mucho mas na e club.

Finalmente sr. Oduber a manda palabra di pabien y gradicimento na e directiva, y tambe na tur e coachnan cu ta duna tur dia di ora personal pa dedica na nos muchanan.

Ultimo torneo di ranking di tennis di mesa pa e aña aki





ORANJESTAD–Pa Aruba Table Tennis Association, e sistema di ranking ta hopi importante. Esaki pasobra durante cada torneo, e hungadonan ta establece nan posicion mediante mantene puntuacion halto, pa asina esunnan cu sobresali haya e oportunidad di representa e federacion den campeonantonan internacional.

Segun un relato di 297sports, ta mira den e ultimo añanan cu e sistema aki a yuda motiva e atletanan pa haci nan maximo esfuerso, pa asina mehora of mantene un nivel halto y logra ta e number uno den nan categoria.

E torneo di ranking ta cana segun schedule di cada categoria.
Den e categoria U18, Chingho Chung ta actualmente ocupando e prome luga, mientras Jeandry Mathilda e di dos luga, y Jonathan Steven Paredes ta mantene e di tres luga.
Den e categoria di A Klas, na prome luga a keda Mario Lobo, na di dos luga Andy Gomes, y cerando e trio na tercer luga a keda Jeandry Mathilda.
Den e categoria di B Klas, James Letren a logra keda na prome luga, cu Franklin Lopes na di dos luga, y finalmente Wing Chow Leong a keda cu e tercer luga.

E torneo mas importante, esta pa clausura e temporada di 2018 di tennis di mesa, lo inicia otro siman, ora cu e hungadonan lo enfrenta otro durante e Copa Aruba.

Potret cortesia di 297sports.











Parlamentario Michael Lampe (AVP):

‘Protocol a converti fraccionnan di gobierno den un sprookje’

ORANJESTAD - Gabinete Wever-Croes a firma un protocol cu ta cuadra cu e tempo di Pasco cu nos a drenta na fin di aña aki, cu ta mustra riba un kerstboom caminda tanto minister president Evelyn Wever-Croes ta tratando di dorna e kerstboom aki, den un forma cu nan por sconde kico realmente nan a firma cu gobierno di Hulanda.



Parlamentario di fraccion di AVP, Michael Lampe a mustra cu mientras e dos mandatarionan ta trata di colga balanan di kerstboom di tur color, en realidad e kerstboom aki a wordo yena cu bala oranje, ya cu ta gobierno di Reino ta defini kico gabinete Wever-Croes por haci cu placa di Aruba of no.

“Ta tristo pa mira e desaroyo aki, caminda nos por bisa cu e protocol aki ta un confirmacion un biaha mas di loke partido AVP a bin ta bisa pa algun tempo caba, esta cu gabinete Wever-Croes no tin vision ni plan financiero, no tin ni plan di gobernacion, y awor ta Hulanda a probecha di e incapacidad aki pa pasa un protocol cu ta mara e gobierno aki na man cu pia.

Ta bisto cu tur loke minister presidente cu minister di finansas a pasa den man di Hulanda, ta pa motibo cu den un aña di tempo, ainda gobierno no tin un benul di kico nan tin cu haci pa atende c’un crisis financiero cu nan mes a fabrica tratando di saca probecho politico.

Ta un falta di seriedad cu minister di finansas ta trata di compara dos acuerdo cu otro, caminda e acuerdo cu nan a caba di firma, bou di ningun circunstancia por cuadra cu e acuerdo cu a ser firma pa gobierno di AVP.

Den e acuerdo cu tabata existi, CAFT lo a desaparece dia 31 di december venidero, ora cu mester a cumpli cu e normanan stipula, cu gobierno di AVP a stipula, pero ora c’un gobierno di MEP den un aña di tempo no por a produci ni un solo solucion, no por a produci ni un ‘financieel economisch memorandum’ manera palabra cu Hulanda, ta mas cu claro cu Hulanda a interveni.

Awor na luga di acepta nan fayonan, ta core firma algo caminda gabinete Wever-Croes ta perde su autonomia financiero y caminda ta CFT y gobierno di Hulanda ta dicidi kico Aruba por haci, cua proyectonan Aruba por ehecuta y con e maneho financiero tin cu bay.

E protocol aki cu a wordo firma pa tanto prome minister como minister di finansas, den cierto sentido ta un sentencia di incapacidad di e propio minister Xiomara Ruiz-Maduro, kende dies dia pasa a sigura pueblo di Aruba cu Hulanda ta contento cu e plannan di su gobierno, pero awor ta resulta cu no tabatin plan.

No solamente e protocol ta mara man y pia di gobierno, pero na mes momento ta practicamente converti parlamento di nos pais den un tipo di ‘tehuis’ pa legisladonan, cu ta wordo confronta awor cu CFT tin e poder di manda un presupuesto, cu a wordo aproba, bek si CFT ta haya cu esaki no ta na gusto di e comision di supervision of di gobierno Hulandes.

Practicamente por bisa cu e tres fraccionnan cu ta sostene gobierno, ta igual na ‘Sneeuwwitje en de 12 dwergen’ ya cu loke Sneeuwwitje (prome minister) bisa, nan tin cu haci; ya cu prome minister a declara na prensa cu awor cu a caba di firma, ta bay informa parlamento despues.

E situacion actual door di e protocol ta pone cu parlamento por analisa y delibera y discuti riba presupuesto 2019 pa oranan largo, pa dianan largo y na final di cuenta ora cu aproba e presupuesto aki, no ta sigur cu e ta na agrado di CFT of di gobierno Hulandes, ya cu mesun presupuesto por wordo desaproba y manda bek pa parlamento pa gobierno cumpli cu loke nan a palabra den e protocol,” sr. Lampe a declara.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

‘Ley di LTU mester a conoce cambionan’

ORANJESTAD - Ayera nos a trata e ley di LTU (Landsverordening Toelating en Uitzetting). Un ley cu sigur mester a conoce cambionan debi cu e no ta cuadra mas cu cambionan cu a bin cu tempo y segun tratadonan internacional, pero e ley hunto cu e maneho hiba e ultimo 8 añanan a haci hopi daño na Aruba y tambe na e hende. Banda di esaki un ley cu tabata carece na un mecanismo di control na su luga debidamente y tambe den hopi area tabata demasiado soepel.

Ley contamina cu a crea problema

Ora bo analisa y husga actonan di e actornan di pasado y hopi awe ainda ta hunga manera cu nan ta Papa di Roma, pero ta netamente nan mes a contamina e ley y hunto cu ex Minister pa 8 aña a yuda sigui perhudica esunnan cu a haya permiso y cu a yega nan limite pa por aplica pa paspoort awendia ta sinta cu problema pasobra nan permiso no tabatin un base legal, mientras cu nan a haci Aruba nan pais y nan yiunan tambe cu awendia ta pega cu mesun problema. Banda di esaki tin un cantidad grandi cu pa falta di administracion y burocracia awendia no por sigui studia afo mientras nan a sigui nan carera completo na Aruba y a cumpli, pero pa falta di un permiso basa riba formalidad nan no por aplica pa naturalisacion. Den pasado hopi di esnan menciona como ehempel a haya prolongacion di e mesun Swiss Model aki di tres aña (mientras cu esaki tabata prohibi y a haya 3 aña di prolongacion) y na momento di cambio di gobernacion a sigui haya nan permiso pasando tur procedura exigi pero awo a bin resulta cu e permisonan bao Gabinete Eman no tin base huridico y cu esaki Hulanda no ta reconoce si no trece cambio mientras mayoria tin mas cu 10 permiso na Aruba y mesun cos nan yiunan.

Cambionan

A kita e Swiss model debi cu for di 2009 e no ta den funcion y tambe e pais di su origen esaki no ta ni aplicabel mas y cu el a ser contamina y no ta cumpli cu standard internacional. Pero esaki no kiermen cu porta a ser habri pa tur hende. E lo sirbi pa corigi erornan di pasado pero tambe marca e proceso nobo, unda cu e ley ta duna hopi espacio pa control, pues mas autoridad na nos cuerponan, e posibilidad pa tin mas criterionan pa hala aden permisonan y tambe a percura pa ontheffing no ta existi mas unda cu Minister di Labor mester haci un bon investigacion y si yega pa duna conseho positivo e exigencia na e compania ta pa por percura pa educa un local pa e trabao aki den futuro. Banda di esaki nos a hisa e drempel pa bin Aruba tambe y un ehempel conoci ta cu na momento cu haya permiso y inscribi ta haya AZV, pero den e ley aki e doño tin di paga premie na gobierno pa cubri AZV. Y asina tin mas exigencia y tambe criterionan cu a ser poni y tambe a labora extensamente riba e problematica di matrimonio ficticio cu na e momentonan aki cu e maneho di pasado ta manera hiba awa lama y tambe aki riba ta bin condicionnan pa sigura cu por controla e fenomeno aki.

Minister mester ta bek na parlamento

E ley aki ta exigi e minister pa ta bek aki 18 luna pa duna cuenta y e ta sirbi pa evalua con e ley a cana y si mester tin cambionan pa mehora esaki. Y esaki ta netamente e muestra cu nos di parlamento ta tuma e tema aki hopi na serio y no ta yega vota pa un ley y laga e minister bay haci locual e kier, pero ta netamente locual pueblo a pidi pa controla y percura pa transparencia y ta p’esey e minister mester ta bek aki 18 luna. Nos no tin tempo pa crea panico y hunga populista mientras nan mes ta parti di e problema, pero nos ta busca solucion. Realidad tambe ta cu mientras cu tin trabaonan cu nos mesun hendenan no kier of por haci y alabes cada proyecto ta exigi importacion di hende, nos ta haya nos cu e problematica di permiso pero a lo menos e ley aki ta regula esaki miho y alabes tin e mecanismo di control na luga p’asina nos no haya e caos mas di pasado. Como ultimo ta bon pa ora di tratamento di leynan asina importante pa pueblo sigui esaki y scucha e minister p’asina por ta bon informa y no ser mal informa pa hendenan cu un draaiboek personal.

Sue-Ann Ras (MEP):

'Dos di cada cinco hende muhe na Aruba ta victima di violencia domestico'





ORANJESTAD – "Na Aruba dos di cada cinco hende muher ta victima di violencia domestico. Tur acto di violencia domestico ta un problema cu ta encera henter un comunidad y ta afecta cada un di nos". Esaki parlamentario Sue-Ann Ras (MEP) a bisa, referiendo na estadistica mundial, unda cu 1 di cada 3 hende muhe ta bira victima di violencia domestico.

"Y lamentablemente na Aruba e cifra ey casi ta mescos", sra. Ras ta sigura. E ta basa su mes riba loke Fundacion Hende Muhe Den Dificultad tin como promedio, ya cu no tin dato recien di esaki, door cu no tin un punto central pa meld y registra e casonan.

Violencia na cas

E violencia cu nos ta wak of experiencia riba caya, na scol of comunidad, ta cuminsa na cas" sra. Ras ta sigui bisa. No ta solamente e personanan cu ta confronta directamente cu violencia, ta esunnan cu ta sufri, sino esunnan cu ta rond di dje tambe. Specialmente e muchanan, cu ta presencia e actonan aki! E parlamentario a toca e tema aki relaciona cu e hecho cu diadomingo ultimo, 25 di november tabata Dia Internacional Contra Violencia di hende muhe y mucha muhe. Y basa riba esaki, Fundacion Hende Muhe den Dificultad a inicia e campaña Orange Aruba pa sigui traha riba conscientisacion di violencia domestico.

Nace abusado?

Durante e lansamento di campaña, presidente di FHMDD Suzy Kock a bisa cu nos mester ta consciente cu niun hende no ta nace un abusado ni victima, sino cu e ta bira un abusado. Ta comproba cu e personanan cu ta sufri di violencia domestico, tin mas probabilidad pa sufri di depresion, ansiedad, stress, trastorno di soño y trastorno alimenticio y desorden mental. Sin laga afo e chensnan pa tin problema di salud; derame celebral, enfermedad cardiaco, asma y tambe tin mas probabilidad di sufri di e problemanan di abuso di substancia.

Risico di violencia domestico Mundialmente 3 pa 4 miyon di mucha, entre 3-17 aña, ta den risico di violencia domestico y ta testigo. "E muchanan cu ta testigo di violencia domestico tin mas probabilidad di ta den un relacion abusivo, ora nan crece, ya sea cu un persona cu ta comete abuso contra nan of cu nan ta bira e abusado" sra. Ras a bisa. Keda pendiente pa un continuacion di e topico aki.

Parlamentario Endy Croes (MEP) na Marlon Sneek (AVP):

'Blaffende honden bijten niet'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a reacciona riba Marlon Sneek bisando 'blaffende honden bijten niet!'. Por a scucha Marlon Sneek kier trata na splica di cifra, cual en realidad ta su punto debil.

Nos tur por corda con algun luna atras, Marlon Sneek a sinta zwaai cu un documento di Serlimar gritando furioso den prensa tocante un contracto di 6 luna na Afl 39,000,- y a expresa cu firmesa cu 6 x 39,000 ta suma Afl 2,400,000,-, esta 2.4 miyon florin.



Esaki sinembargo ta leu di ta berdad y aki por a constata cu sr. Sneek un biaha mas ta comete un blunder formal. Mesun dia despues di a comete e blunder, aki el a bay sinta na Canal 90 y aki kier a pretende cu ta un 'haas' el a tira pa wak ken ta come.

Esaki ta ilustra con 'bobo' un persona por ta. Sinembargo, no ta prome bes cu sr. Sneek ta comete blunder cu cifra, como cu esaki ta su punto debil. En general, sr. Sneek no tabata haal ni 5 pa rekenen tempo e ta bay school, y esaki ta splica tambe su erornan constantemente den prensa. Esaki ta lanta tambe hopi preocupacion pa yiunan di mama y tata cu por a haya les for di Marlon tempo e tabata meneer di school. Awe por tuma nota cu sr. Sneek kier sigui cu e manipulacion a-la-Mike Eman. Nos tur sa cu sr. Eman ta su mentor y sr. Eman a manipula henter Aruba redoblando asina e debe di e pais aki. No ta pornada sr. Eman ta wordo compara cu e profeta Hananias di Babilonia, esta un profeta cu a gaña henter un pueblo. Sr. Eman tabata capaz pa convence un hende cu ta hogando pa bebe un glas di awa.

Sr. Sneek awe gritando riba Presupuesto 2019 a cuminsa manipula y kier busca muraya limpi pa frega su curpa riba dje awor. Rapportnan di Banco Central a papia cla cu AVP e ultimo 8 añanan a redobla e debe nacional y a surpasa 4 biyon na debe. Tanto CAFT y Raad van Advies ta reconfirma cu interes cu Aruba ta paga awe na 2018 tambe a mas cu redobla y a alcansa 219 miyon den aña 2018 y lo alcansa 230 miyon den 2019 prome cu esaki cuminsa baha den e vision nobo di coalicion. Pues na interes so, na placa cu AVP Mike y Marlon a presta, Aruba ta pagando mas di 600 mil florin pa cada dia. Tristo no? Den e Protocol nobo, Hulanda a pone cu siguiendo e herstelpad actual presenta e debe nacional lo baha di 90% pa 50% na aña 2039. Pues aki 21 aña! Cuanto di nos lo biba pa mira esaki? Esaki ta danki na e maneho a lo loco y sin gevoel di sr. Eman, sr. Sneek y AVP. Marlon por splica pueblo di e grito di sr. Eman den parlamento cu e ta orguyoso di e debe, y e debe t'ey pa nos tur bay pag'e pa futuro? Sr. Sneek por splica pueblo e dicho di sr. Eman den parlamento cu Aruba lo mester bay djis un tiki mas den rood pasobra no tin otro manera?

Pa e motibonan desastroso aki pueblo a manda boso atras cu mas di 10 mil voto y merecidamente. Sr. Sneek, no bin papia mes di presupuesto 2018 y 2019 awe, pero sinta keto den banki y laga esunnan capaz pa haci e trabou. Sinti e cambio!

BONDIA ARUBA

Parlamentario Richard Arends(AVP):

‘Presupuesto cu cumpli cu norma por wordo manda bek’

ORANJESTAD - Parlamentario di fraccion di AVP, Richard Arends, a elabora riba e protocol cu a wordo firma diabierna ultimo. Na mes momento a hasi un comparacion detaya y duna e contexto den cua e protocol aki a wordo firma, compara cu e protocol cu a wordo acorda na aña 2015.



Sr. Arends a mustra cu e acuerdonan cu a yega na 2015 tabata regla normanan obhetivo cu presupuesto mester a cumpli cune, como tambe e cuadro legal di e supervision financiero cu a resulta den un ordensansa nacional y creacion di un organo den cuadro di articulo 52 di Statuut.cu a wordo nombra CAFT cu su compentencia nan ancra den ley.
Tabata un acuerdo specificamente entre gobiernonan cu un distincion estricto riba ki competencianan di Reino versus esunnan di Pais, como tambe te na unda por a yega na acuerdonan cu un otro gobierno den Reino riba asuntonan netamente di Pais Aruba. Aki a tene cuenta cu reciprocidad y interesnan mutuo, parlamentario Richard Arends a splica.
“Nos a traha den cuadro di nos estado di derecho, nos constitucion y di Statuut, y nos a haci uzo hopi di consehonan huridico di expertonan, manera Cees Borman y tambe di dr. Mito Croes (dfm). E acuerdo di aña 2015, como tambe e ley actual di supervision financiero LAFT tabata cumpli cu tur rekisito di nos constitucion, pero tambe e tabata tin un lugar den e cuadro legal cu Statuut ta duna nos”, sr. Arends a sigui mustra cu awe por tuma nota cu e protocol cu a wordo firma ta contene condicionnan adicional. Ademas di e normanan ancra den ley di supervision financiero, e protocol nobo ta contene condicionnan adicional cu ta duna competencianan adicional na CAFT sin base legal.
No solamente mester yega na normanan nobo, a acorda explicitamente cu colegio di supervision financiero lo duna su recomendacionnan riba con gobierno ta yega na e normanan aki. No por conclui otro cu e efectonan di e acuerdo aki ta mucho mas invasivo cu e supervision nos a conoce for di 2015, sr. Arends a splica.
“Hecho cu gobierno no tin mag di sera acuerdonan di publico-priva ta un limitacion pa escohencianan politico y di maneho. Proyectonan PPP no ta solamente proyectonan infrastructural of urbano, pero tur otro cooperacionnan publico-priva manera e edificio ‘Manchi Engelbrecht’, unda Belastingdienst y Directie Financien ta situa, como tambe edificio di ATA y Raad van Advies. E protocol lo prohibi gobierno tambe pa ta sera un acuerdonan cu Monumentenfonds pa rescata monumentonan. E parti mas invasivo, ta cu a acorda ta cu gastonan structural por wordo cubri unicamente cu entradanan structural. Dividendonan, inhaalacties, pagonan cu ta drenta a base di maneho nobo, of entradanan cu no ta sosode tur aña pero si ta logra pa gobierno cumpli cu su metanan, no por wordo uza pa paga gastonan strtuctural di Gobierno, manera salario, contribucionnan na AZV, interes. Entradanan incidental solamente por wordo usa pa cubri gastonan incidental”, sr. Arends a splica. “Irespecto di e signatura politico, ta na cada gobierno pa dicidi con fondonan publico ta wordo aloca, y pa parlamento duna autorisacion y aproba esaki”

Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

‘A benta oportunidad afo pa trata ley di LTU cu mas seriedad y mas eficiencia’

ORANJESTAD - Parlamento ayera mainta a trata e ley di LTU despues di no a haya suficiente tempo pa pasa door di e ley aki, mirando su importancia pa cu desaroyonan cu tin riba nos isla, Robert Candelaria di fraccion di AVP a mustra.



“Ta di lamenta cu parlamento a haya e ley di LTU a wordo presenta fin di siman pasa, y un siman despues den oranan tempran di mainta di diamars, nos ta tratando e ley aki.
Bo ta mira cu ta un ley cu nos no a haya tempo pa studia esaki, analisa esaki den un forma mas profundo hunto cu nos partnernan, hunto cu stakeholdernan pa asina percura pa pasa un ley cu ta contene tur cos.

Esaki ta importante pa motibo cu nos tur cu ta bibando na Aruba sa cu e situacion pa cu ilegalidad ta hopi delicado, caminda tur dia por tende di hendenan cu ta purbando di drenta cu boto pero tambe cu arma, cu droga, y awor cu nos ta hayando un oportunidad asina tremendo pa nos pasa un ley cu ta tene cuenta cu tur factor y tur aspecto di ilegalidad, nos ta haya un ley cu nos tin cu pusha y pasa hopi lihe den parlamento, sin cu a trata esaki den un forma drechi.
Motibo di esaki ta cu tin presion di Hulanda pa algun aspecto cu nan ta haya necesario pa pasa e ley prome cu dia un di december.

Mi ta kere cu esaki no ta corecto, pueblo di Aruba no merece esaki y no sigur di tur señalnan cu nos ta haya di comunidad, ta asina importante pa nos trata e ley aki pa asina duna e sentido di siguridad mas grandi pa mustra cu nos ta dunando nos autoridadnan policial, di inmigracion tur autoridad necesario pa nan por haci e control riba nos frontera.
Tambe tur esunnan cu a kedando den forma ilegal riba nos isla, na luga cu nos haci esaki bon y nos haci uzo di e oportunidad aki pa cera tur e buraconan, nos ta pushando un ley asina lihe, siendo cu esaki no tabata necesario.

Mi a kere cu loke minister a papia den pasado cu e kier a bin c’un ley holistico, cu ta nifica un ley cu ta traha cu tur otro ministerio; por ehempel si tin mester di trahadonan pa bin Aruba, ki sorto di trahado tin mester, ki sorto di educacion kier pa nan tin, ki sorto di background, cuanto hende, pa cuanto tempo.
Tur esaki ta discusionnan cu nos mester a hinca, por ehempel e aspecto di matrimonio ficticio, e discusion cu tin pa algun tempo caba si mester a bin c’un bestaandsminimum si of no, cuanto e entrada aki ta, si a opta pa un bestaandsminimum, nada di esaki nos por mira bek den e ley aki.
E presion ta keda mesun cos, e preocupacion a keda mesun cos, e hendenan cu a drenta sin papel na nos costanan, pero tambe pa esunnan cu a drenta den un forma cu ta parce legal na aeropuerto y na waf, pero cu despues no ta bay bek nan pais, e grupo aki ta sigui crece.

Mi ta haya cu ta di lamenta cu nos a haya un oportunidad na momento di trata e ley aki pa bin cu ley cu ta ekipa nos autoridadnan cu e autoridadnan cu nan tin mester di dje, pa asina tambe nos percura un liña di maneho cla pa esunnan cu ta pidi un permiso y tambe pa esunnan cu tin cu traha riba e permisonan, nos ta laga e oportunidad aki pasa bay, djis pa presion di Hulanda.’
Mi a di opinion cu arlamento mester respeta su mes y mester trata di e tipo di leynan aki cu suficiente tempo, cu trankilidad pa di e forma aki nos bin cu leynan cu berdaderamente nos pueblo merece”, sr. Candelaria a splica.

Parlamentario Alan Howell (POR):

‘Cambio den ley di LTU ta permiti awo pa Polis detene ilegal’



ORANJESTAD - Diamars parlamento di Aruba a trata e ‘ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening toelating, uitzetting en verwijdering’, esta e ley di LTU.

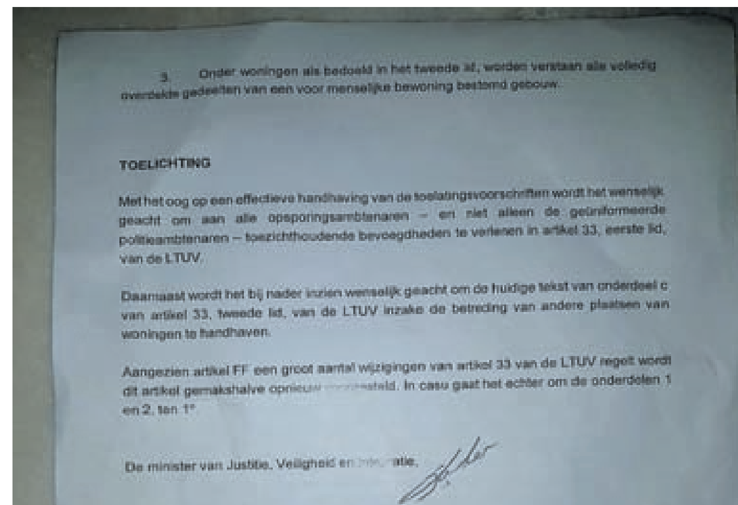
Durante e reunion publico, a atende e cambionan den e ley di admision y expulsion di nos isla y varios punto relaciona cu esaki.

Parlamentario Alan Howell di partido POR, durante su disertacion, a duna un splicacion riba e motibo pakico ta asina importante pa no solamente polisnan uniforma tin e competencia pa detene un ilegal, pero pa tur polis tin e competencia menciona.

Sr. Howell a indica cu polis ta keda polis, sea cu ta uniforma of no. Cu tin diferenciacion di polis ta pasobra dentro di Cuerpo Policial nan ta haciendo diferente tipo di trabou, por ehempel, si ta trahando como recherche no ta bisti uniform. “Na momento cu bo a huramenta como polis, bo no a huramenta como recherche, bo no a huramenta como polis di trafico, of como recherche di atraco, b’a huramenta como ‘algemene politie ambtenaar’. Esey ta loke tur hende mester comprende bon”.

P’esey mes el a pone hopi enfasis riba cambio di articulo 33, cu ta papia di solamente di polis uniforma. Teniendo na cuenta e situacion di nos isla, e situacion di ilegal, entre mas man tin, mas herment nos tin y mas forma di traha den union, lo por soluciona hopi mas problema. Siguiendo e liña aki, sr. Howell a pidi minister di husticia pa haci un cambio den e articulo 33 aki, pa en bes di papia di ‘geuniformeerde politie ambtenaar’, papia di ‘algemene opsporingsambtenaar’.

Parlamentario di POR ta hopi agradecido y orguyoso di minister di Husticia pa scucha su peticion y presenta un nota di cambio di biaha, dunando asina tur polis e autoridad necesario pa detene un ilegal. Sr. Howell ta di opinion cu Cuerpo Policial lo ta contento cu e decision y ta agrega cu di e forma aki partido POR ta sigui haci un diferencia na nos pais.



3. Onder woningen als bedoeld in het tweede lid, worden verstaan alle volledig overdekte gedeelten van een voor menselijke bewoning bestemd gebouw.

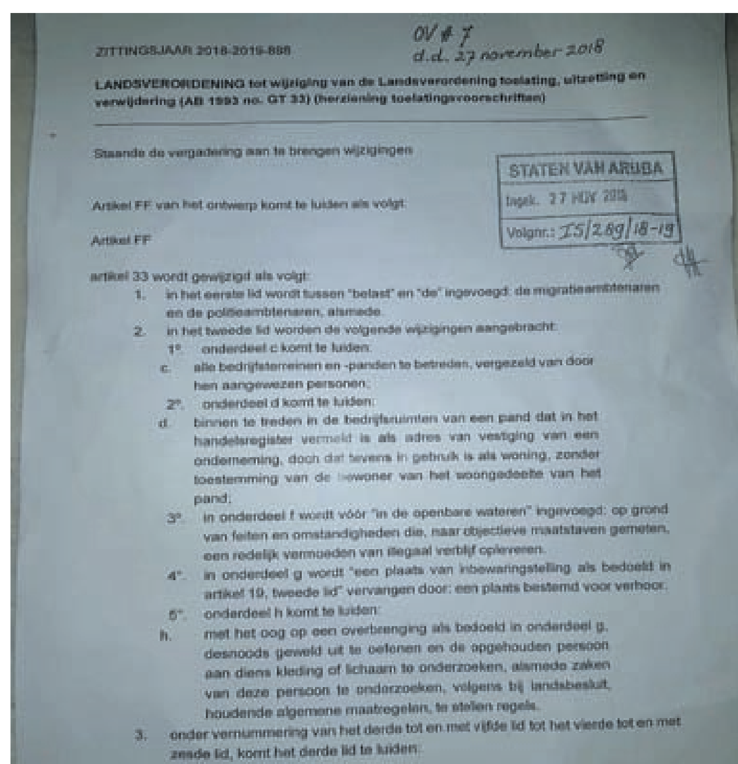
TOELICHTING

Met het oog op een effectieve handhaving van de toelatingsvoorschriften wordt het wenselijk geacht om aan alle opsporingsambtenaren – en niet alleen de geüniformeerde politieambtenaren – toezichthoudende bevoegdheden te verlenen in artikel 33, eerste lid, van de LTUV.

Daarnaast wordt het bij nader inzien wenselijk geacht om de huidige tekst van onderdeel c van artikel 33, tweede lid, van de LTUV inzake de betreding van andere plaatsen van woningen te handhaven.

Aangezien artikel FF een groot aantal wijzigingen van artikel 33 van de LTUV regelt wordt dit artikel gemakshalve opnieuw [illegible]steld. In casu gaat het echter om de onderdelen 1 en 2, ten 1°

De minister van Justitie, Veiligheid en Integratie,



ZITTINGSJAAR 2018-2019-888

OV # 7
d.d. 27 november 2018

LANDSVERORDENING tot wijziging van de Landsverordening toelating, uitzetting en verwijdering (AB 1993 no. GT 33) (herziening toelatingsvoorschriften)

Staande de vergadering aan te brengen wijzigingen

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 27 NOV 2018
Volgnr.: IS/289/18-19

Artikel FF van het ontwerp komt te luiden als volgt:

Artikel FF

artikel 33 wordt gewijzigd als volgt:

1. in het eerste lid wordt tussen "belast" en "de" ingevoegd: de migratieambtenaren en de politieambtenaren, alsmede
2. in het tweede lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:
   1° onderdeel c komt te luiden:
   c. alle bedrijfsterreinen en -panden te betreden, vergezeld van door hen aangewezen personen;
   2° onderdeel d komt te luiden:
   d. binnen te treden in de bedrijfsruimten van een pand dat in het handelsregister vermeld is als adres van vestiging van een onderneming, doch dat tevens in gebruik is als woning, zonder toestemming van de bewoner van het woongedeelte van het pand;
   3° in onderdeel f wordt vóór "in de openbare wateren" ingevoegd: op grond van feiten en omstandigheden die, naar objectieve maatstaven gemeten, een redelijk vermoeden van illegaal verblijf opleveren.
   4° in onderdeel g wordt "een plaats van inbewaringstelling als bedoeld in artikel 19, tweede lid" vervangen door: een plaats bestemd voor verhoor.
   5° onderdeel h komt te luiden:
   h. met het oog op een overbrenging als bedoeld in onderdeel g, desnoods geweld uit te oefenen en de opgehouden persoon aan diens kleding of lichaam te onderzoeken, alsmede zaken van deze persoon te onderzoeken, volgens bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, te stellen regels.
3. onder vernummering van het derde tot en met vijfde lid tot het vierde tot en met zesde lid, komt het derde lid te luiden:

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

‘Minister Rudy Lampe no tin respet pa Parlamento’



ORANJESTAD - Ta un hecho confirma cu minister di enseñansa no ta respeta decision di parlamento y no ta ehecuta un mocion cu parlamento a aproba pa loke ta su maneho di e sistema di DPS y ta haci loke cu e kier con cu e kier, lider di fraccion di AVP, sr. Sneek a mustra.

Manera cu sr. Sneek ya caba den pasado a yega di atende minister Lampe riba su intension pa sigui cu su maneho pa pone DPS den un fundacion y awor a bolbe mustra cu e sistema di sr. Lampe ta di no come e pisca den un solo tiro pa tur hende ripara, pero ta cortando e pisa, esta DPS na mochi y poco poco ta anulando e decision tuma pa parlamento riba e particularidad aki.

‘Nos a wordo informa di un reunion cu a wordo yama diarnanson door di DPS cu esunnan cu ta traha na Tra’i Merdia pero caminda tin cu mustra cu Tra’i Merdia tin su dircectiva cu ta maneha e grupo aki, caminda ta e bestuur aki DPS mester a sinta cu nan, pero caminda por a mira cu minister ta manda su discipulonan haci esaki.

Durante di e reunion aki, DPS a duna e grupo cu a atende e reunion aki, nan ‘bonus’ di fin di aña, caminda a informa nan tur cu entrante prome di januari 2019, a bisa e ‘huiswerkbegeleiders’ danki pa tur e añanan cu e hendenan aki a inverti den Tra’i Merdia, pero cu entrante januari 2019, no ta bay tin mester di nan mas.

Na mes momento, nan a informa tambe e lidernan di e centro cu entrante prome di januari 2019 te cu 1 di juli 2019, nan lo bay tin mester di nan, nan tabata traha di 2or pa 6or, pero a bira cambia nan orario y durante di e periodo menciona nan tin cu bay traha di 3or pa 5or, pero cu despues di 1 di juli 2019, no tin trabou pa e grupo aki mas.

Pues maneho straño cu ta tumando luga sin cu sr. Lampe ta informa parlamento y ta di carambola nos ta bin haya e tipo di informacionnan aki y no ta cos cu nos a inventa, pero nos tin e carta cu a wordo entrega na esunnan cu a asisti na e reunion den cual reunion a informa nan cu maneho ta bay cambia.

Entre otro, lo bay introduci musica, arte y otro cosnan, y cu nan lo no bay tin e parti di huiswerkbegeleiding mas.

Mi ta puntra mi mes si mayornan, kendenan ta contribui, ya cu mester corda cu Tra’i Merida no ta completamente gratis ya cu mayornan tambe tin cu contribui, y hopi mayor tin nan yiu na Tra’i Merdia, banda di e desaroyo motorico, arte cu nan ta haya, especialmente e parti di huiswerkbegeleiding, awor tur cos ta indica mirando cu ta manda esunnan cu ta duna huiswerkbegeleiding cas, pues esaki lo no bay tuma luga mas.

Pero tin cu puntra si a papia cu e mayornan, a informa mayornan cu e parti caminda nan yiunan tabata haya huiswerkbegeleiding na Tra’i Merdia no ta bay keda mescos mas.

Pues por mira un biaha mas manehonan ad hoc, maneho dirigi pa manda un grupo di hende casi sin un opzeggingstermijn manera mester ta, y atrobe cu ta mishi c’un structura, di cual for di parlamento a pidi e minister pa no mishi cu esaki pa garantisa cu lo tin continuidad den esaki.

Es mas, hasta a draai un proyecto ‘Nos Atardi’



Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un forma of otro a mustra nan atención y a duna nos sostén durante fayecimento y despedida di nos defunto stima



Benito J. Giel

Mihor conoci como 'Benny'

Ta invita famianan, amigonan y bisinjanan pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diabierna 30 november 2018 pa 6:30, diasabra 1 december 2018 pa 7or y diadomingo 2 december 2018 pa 6 or na misa Santa Anna na Noord

Boso presencia lo ta altamente aprecia



Gradicimento

Na nomber di su yiu y famia, nos kier a gradici tur cu durante enfermedad semper tawata pendiente di nos mama y oma stima.

Na tur esnan cu na un manera of otro a mustra nos atencion y a compaña nos durante fayecimento y despedida di :



Sra. Vda Brigida Greta Harms-Nicolaas

Boso muestra di atencion ta hopi aprecia y ta un gran Consuelo pa nos tur.

Tambe un danki special ta bai na Marita y tur personal di Huize Maris Stella afdeling Aloë pa nan cuido, cariño y atencion duna.

Un danki di curason.



Juan 11:25
"Hesus a bis'e: "Ami ta e resureccion y e bida. Esun cu pone fe den mi, maske e muri, lo bolbe biba.""

Cu hopi tristesa nos ta anuncia e fayecimento di nos ruman:



ANTHONY BENJAMIN CHING

28-07-1961 – 27-11-2018

Na nomber di su rumannan:
Lena Ching y yiunan
Michael Ching

Famianan:
Ching, Anderson, Forbush, Noguera, Kock, De Cuba, Gomes, Ross, Bareño, Arends, Thielman, Vrolijk, Maduro, Quandus, Bindirising, Rieira, Werleman, Geerman, Lacle.

Amigonan di cas:
Britten, Ras, De Mey, Diaz, Perdomo, Dieckmann, Geerman, Gomez, Rasmijn, Schönherr, Timmers, Boezem, Lampe, Margarita, Arends y tur su rumannan Testigonan di Jehova.

Nos ta invita tur amigo, bisiña, conoci, ex colega y Testigonan di Jehova pa:

ACTO DI ENTIERO:
Salon di Reino di Testigonan di Jehova
Savaneta 337-B
1 di December 2018
10:00 a.m. – 12:00 p.m.

CONDELENCIA:
Royal Funeral Home
30 di November 2018
7:00 p.m. – 9:00 p.m.

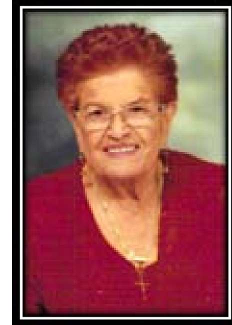
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por recibi bishita di condelencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa, nos por a lubida cualkier persona of famia.



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor"
y awor ata mi aki para na Bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso dolor na nos curason, pero agradecido pa loke ela nifica pa nos,
nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor,



Susana Dijkhoff-Kelly

mihor conoci como 'Sanita' of 'Suzy di Suzy's Sweets'
*** 4 januari 1938 - † 23 november 2018**

Na nomber di:
su casa: Nicolas Dijkhoff, miho conoci como Jatji
su yiunan: Germaine y Eddy
Michaël y Sandra
Yvette y Hennie
Alexander y Ana

Su nieta- y nietonan na:
Aruba: Evelyn y Jean-Carlo; Randall y Hilyann
Marilyn
Xander, Arvice, Alexander, Christine
Hulanda: Natasha, Jennifer y Francisco, Michelle y Jorick, Michaël jr. y Merilyn

Su bisanieto y bisanietanan:
Jeannick y Evah, Maricella

Su rumannan:
† Cristobal y † Sylvia Kelly-de Mey
†Mario y Agripina Kelly-Frometa
Pablo y † Lucia Kelly-de Cuba
†Willefrido y † Maria Kelly-Arends
Jacinto y † Lilly Kelly-Bueno
† Martina y † Marcelo Ramos-Kelly
† Elio y Maria Kelly-Boekhoudt

Cuña nan: Maria Dijkhoff
Mani Willems
Ayudantenan: Osly Castillo y Liliana Velasquez
Sobrina- y sobrinonan na Aruba y Hulanda; ihanan: Jeanette Boezem-Kelly, Ceferino Kelly
Dr. Yvette Morales-Thuis; Verzorgers di Wit Gele Kruis;
bisiñanan: Tim y Caroll Croes, famia Morales, famia Dirksz, famia Maduro, famia Boekhoudt; y famia y conocirnan di Wayaka 71;

Demas famia: Dijkhoff, Kelly, Prins, Croes, Pereira, Yarzagaray, Ras, Luidens, Hoevertsz, de Mey, de Cuba, Arends, Ramos, Willems, Bueno y demas famia na Aruba y Hulanda.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma luga diahuebs 29 november 2018 di 1.30 pa 3.30 di merdia na misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert y despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.
Oportunidad pa condolencia: diaranson 28 november di 7 pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida famia of amistad.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



It is with deep sorrow, but peace, that we announce the passing of:



George W. B. Manning Jr.

'Jorgito' 'Abuelito' 'Guapo'

He died peacefully at home in Oranjestad, Aruba on November 25 2018 at the age of 87.

Sunrise: August 17, 1931 (Santiago, Chile)
Sunset: November 25, 2018 (Oranjestad, Aruba)

God grant me the Serenity to accept the things I cannot change;
The Courage to change the things I can;
And the Wisdom to know the difference.

George is survived by his wife Bernadette, children, grandchildren and great grandchild; Caitlin (Francesca Halloul), Annabel (Sonia), Yolande, Barbara (Silvia, Troy), George (Grace, Katherine), Alexandra (Vanessa, Holly, Eva, Mark) and his step-children Mario, Ashiko, Toby. He is preceded in death by daughter Tamsen, and sister Marcia.

He is remembered for his dedication to family, sense of humor, generosity, and compassionate nature. He left a lasting impression in the community and will be mourned by the many people who benefited from his support.

A wake is scheduled for Wednesday, 28 November 2018 from 7:00PM to 8:30PM at Royal Funeral Home. The following morning, 29 November 2018, there will be a funeral service from 10:15AM to 11:00AM. In lieu of flowers, please send donations to Cas Marie, Savaneta 532-A. The family would like to thank Yam, Panka and Geraldine for their care and dedication.

We will not be receiving any visitors at home after the service.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai laga nos den brasa di Señor:



Susanita B. Flanegin

Mihor conoci como 'lucia'
***06-09-1945 - †19-11-2018**

Na nomber di su:
Tata: †Isaac Flanegin

Mama: †Simona Flanegin-Hermus

Rumannan: Fabian Flanegin na Hulanda
Juanita, esposo y yiunan
Denchi Flanegin & famia na Hulanda
Sebastiana Flanegin
Bruinburg, esposo & famia na Hulanda
†Goy Flanegin
Juanicito Gomez & yiunan
Mai
†Harmonica Flanegin
†Amada Flanegin

Sobrino(a)nan na Aruba & Hulanda

Sobrino & Iha: Fernando Vrolijk (Nanado)

Primo & primanan

Swanan, comer & compernan

Cuña stima: Chichi Ridderstap

Ihanan

Demas famianan: Flanegin, Ridderstap, Hermus, Vrolijk, Florencio, Gomez, Werleman, Peña, Rosel, Carolina, v/de Berg, Kock, Willems, Maduro, de Cuba, Dirks, Dabian, Bruinburg, Web

Ta invita a acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 30 di November 2018 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Lo tin box disponibel pa un bon causa pa un cas di grandi "Stichting Cas Marizul".

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.





Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:

Maria Dirksz

Mihor conoci como 'Tanchi Ia'
***02-05-1953 – †15-11-2018**
Na nomber di su:
Mama: †Sra. Hilda Dirksz Willems
Tata: †Francisco (Titichi) Dirksz
Rumanan: Pina y Thomas Peña
†Lindo Dirksz
Jany y Magriet Dirksz Boekhoudt
Nico y Elma Dirksz Croes
Lucia y Oswin Felipa Dirksz
†Juan Dominico Dirksz
Margo y Bienvenidao Alberto Dirksz
Josito Dirksz
Joselito Dirksz y famia
Madrina y padrino
Ihanan: Raisa Dirksz y Thaina Felipa
Tanta y Omonan: Ocando Willems
Dolorita Willems
†Ricardo y Regina Dirksz y famia
†Isildo y Dolly Willems y famia
†Brigilio y Glenda Willems y famia
†Aida Willems y famia
†Agrepita Willems
Tanta grandi: Johanita Willems y famia na Corsow
Omo grandi: †Marciano Willems y famia
Sobrino(a)nan:
Raymond Tromp y Cheyenne de Kort y famia
Raynald Tromp y Rosa Rodriguez y famia
Mila y Rene Vrieswijk y famia na Hulanda
Ranushka Dirksz y famia
Raisa y Francis Arends y famia
Jeritza y Renato Solognier y famia
Jercik y Simone y famia na Hulanda
Undina Felipa y famia
Thaina Felipa y Clayton Raven
Marvin Alberto y famia
Igor Alberto y Eveline Koolman
Juriane, Joyce, Joshua Dirksz
Primo y primanan.
Ex colega nan di La Linda NV
Amigo nan di cas : Dora Ras, Urick, Chichi
Pelukera: Nuris
Demas famia: Dirksz, Willems, Albert, Angela, Wernet, Ras, Helder, Vrolijk, Dabian, Peña, Stamper, Geerman, van der Biezen, Flanegin, Tromp, Boekhoudt, Croes, Felipa, Alberto, Maduro, Campo, Deluvia y demas famia y conocir.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 30 di november 2018 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 29 di november 2018 di 7or pa 9or di anochi.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir





Ki legria, ora nan a bisami
"Laga nos ban cas di Señor!
Awor, ata mi aki, para na bo
portanan"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di mi esposo, nos tata, welo, omo y ruman stima:

Señor Rigoberto Dirksen

Mihor conoci como Jani 'Dr. Worst'
*24-01-1959 - †24-11-2018
Propetario di Janis General Contractor

Na nomber di su:

Esposa: Ana "Nichi" Dirksen-Werleman
Mama: † Petra Maria Dirksen
Tata: † Lourens Dirksen
Yiunan: Sharisse Dirksen y Jaider Lo-Fo-Sang
Jayrard Dirksen
Annemary Dirksen y Bryan Dirkz
Manera yui: Omar Kelly
Nieto(a)nan: Jean-Luis Lo-Fo-Sang
Q-Jay Dirksen
Jaymilaine Dirksen
Mama di Q-Jay y Jaymilaine: Marylu Martis
Rumannan: Evelina y Eric Rincones-Dirksen
Ingrid Dirksen y † Diego v.d Linde
† Irena y Johan Kelly-Dirksen
Frido Dirksen y Esperansa Nausa
Jaime y Julia Dirksen-Geerman
Rudy Dirksen y Yvonne Barthel
Frank y Aura Dirksen-Geerman
Sixto y Ingrid Dirksen-Montalvo

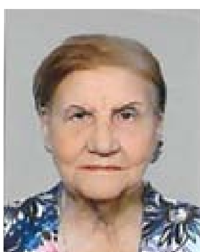
Sobrino(a)nan: Everick y Ryma Rincones v.d Linde
Elwin y Yuneida Rincones-Albus
Edmar y Marlisa Rincones-Hart
Omar Kelly y Mary Geerman
Jairo Dirksen
Jayne y Derrick Franken-Dirksen
Jamir y Tiziana Dirksen-Carrasquero
Kevin Dirksen
Mylene Dirksen
Fernando Dirksen
Alejandro Dirksen y Daybelis Croes
Leonardo y Alejandra Dirksen-Jimenez
Reynaldo Dirksen y Nariën Croes
Meleny Dirksen
Ibrahim Dirksen
Omo y tantanan: Alberto y Frani Wernet-Kelly
Mamita y †Bartolo Dirksen-Wernet
Rafaela y Rosimbo Gomes-Wernet
Madrina y Padrino: Celedonia Kelly-Maduro
Johan Kelly
Swa y cuñanan: Marieta de Cuba y Marcel
Frido y Sonia Werleman-Ridderstap
Francis(Nani) y Carlos Croes-Werleman
Edward Werleman
Mary y Evert Pereira-Werleman
Conocir di cas: Lorencia "Lola" Geerman

Amigonan: Amigonan di Soft Ball, Mustang Boys, Grupo di Camping y demas amigonan

Comper y comernan, primo y primanan , sobre subrinonan y demas famia:
Dirksen, Werleman, Rincones, v/d Linde, Albus, Hart, Geerman, Franken, Carrasquero, Croes, Jimenez, Lo-Fo-Sang, Dirkz, Wernet, Gomes, Kelly, de Cuba, Pereira, Ridderstap
Despensa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.
Condolencia lo tuma lugar diabierna 30 di november di 6or pa 9or pm na Aurora Funeral Home.
Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 1 di december 2018 di 9or pa 11or di mainta na misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues saliendo pa Santana catolico Sta Maria na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor"
Y awor ata mi aki para na bo
porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di

Eda Beatriz Diaz

*24-02-1934 - †22-11-2018

Na nomber di su:
Rumannan:
sra. vda. Sixta Matos-Diaz y †Nelson Matos
†Jolanda Habibe-Diaz y †Hendrik Habibe
Sra. vda. Otilia Thiel-Diaz y †Teofilo Thiel
Maria (Memita) y Mencho Ridderstaat-Diaz
†Julian y †Ruth Diaz-Saibbald
Sobrino(a)nan manera yiunan:
Rosanna Ridderstaat
Luis Eduardo Curet y
yiu Luis Ludrick Curet
Johnny Habibe y yiunan Johnnel y Jason Habibe
Judith Curie
Luisito Ridderstaat
Julleke Diaz
Rudy Diaz y yiu Gabrielle Diaz
Lisa Diaz y yiunan Rob y Kyra Diaz
Ingrid Diaz y yiunan Cheyenne y Harley Diaz
Liz Thiel
Manera yiu:
Bety Habibe
Vi y Antonieta Habibe y famia y rumannan
Primo(a)nan manera ruman:
Candita Tromp-Gomez y famia
†Nila de Cuba-Gomez
Miriam y Armando Feliciana-deCuba
Fidel y Ingrid deCuba y demás rumannan
Iris Waincier-Gomez y famia
Iraida Levine-Gomez
Delwin y Hilary Gomez-Kuiperie
Erik y Rina Gomez-de Lange y famia
Jerry Gomez y famia
†Efrain Gomez y famia
Victor y Elisabeth Yanez y famia
Otto y Doria Diaz y famia
Lola Croes-Booi y rumannan; Staring Yarzagaray-Booi, Williams Lacle
Ursula Trimon-Hieroms y rumannan
Lenny Koolman-de Bie y famia
Carmen Friemel-Booi y rumannan
Rumannan Maduro, Pablo, Salazar, Wout, Marchena y famia
Amiganan di cas manera ruman: Mirna Maduro-Robert y famia
Helena Odor-de Cuba y famia y rumannan
Olga y Rumannan Ruiz
Rumannan Mateo
Rita Grant
Su ayudantenan stima: Carmen y famia
Su ihanan
Famia: Diaz, Matos, Habibe, Thiel, Ridderstaat, Curet, Curie, Sibbald, Yanez, Gomez, Tromp, de Cuba, Booi, Hieroms, Koolman, Maduro, Pablo, Salazar, Marchena, Wout, Maduro, Odor, de Cuba, Ruiz, Mateo y Grant

Acto di entiero ta tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 29 di november 2018 di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.





Esun cu ta biba
bou di e protecion
di e Altisimo,
lo permanece den
e sombra di e
Todopoderoso
Salmo 91;1

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bai sosega den braza di Señor:

Sra. Josefina Maria Ubalda Mercelina Thode

Mihor conoci como Uba
16 mei 1963 – 22 nov 2018

Na nomber di:
Su esposo:
Johannes Mercelina, yiu Rina, esposo y yiunan

Rumannan: Lumena(Mena) y Rolando Deluvia
Ritha Thode
Phillip (yepo) Thode
Prima Ruman: Roselia Thielman y yiunan

Tio: Jose Statie y yiunan na Bonaire

Tanta: Laura Thielman y yiunan na Bonaire
Sobrino y sobrinanan: Quancia y Nino Giel y yiunan
Gregory y Valeria Douglas y yiunan
Luandho Deluvia
Carlson Douglas
Christy Douglas

Manera Yiu: Joella Janga
Brayan Gonzalez
Claudia Francois

Padrino: Narciso "Siso" Silberie

Iha: Mushaina Maduro Krozendijk

Amigo di cas: Rocky
Ayudante na cas: Maria Helena

Amiganan: Glenda, Judith, Helena, Judy, Lisette, Gianny, Morella

Prima y primonan, acto primonan, sobre subrinonan, suanan y cuña, amiga y amigonan,

Bon bisinjanan: Lica, Raquel y yiunan, Silvia, Lucilla, Elvira y yiunan

Demas famianan: Mercelina, Deluvia, Giel, Douglas, Thielman, Silberie, Statie, Doran, Allee, Thode, Lacle,

Disculpa nos si den nos tristesa, nos por a lubida cualkier persona of famia.

Acto di cremacion ta tuma lugar den seno familiar diarason , 28 nov 2018

Ta ricibi bishita di condolencia dia: 29 nov 2018 di 7.00 p.m. -9.00 p.m na Aurora Funeral Home



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 28 Nov 2018 Anochi

Catochi	
Sorteo # 6646	
5619	
1987	
3118	

Big 4
Sorteo # 5690
0796

1 Off
Sorteo # 395
5008

Zodiac
Sorteo # 4449
2004
Gemini

Lotto 5	06-11-15-16-33
Sorteo # 1954	Joker 18 Letter D
0 x Jackpot	
1 x Match 4+	110.000,-
4 x Match 4	
121 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	12-13-16-21-30
Sorteo # 4605	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	73.000,-
6 x Match 4	
126 x Afl. 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	725.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus: **Afl. 1.075.000,-**



DIARIO 7769-3491-1879

SUPER 4 7035

CORSOW 3958-0831-5903

FLAMINGO 0608-4812-1067

Resultado di Sorteo 28 Nov 2018 Merdia

Catochi
Sorteo # 2405
2271
9208
9628

Big 4
Sorteo # 2405
2086

1 Off
Sorteo # 461
5641

Zodiac
Sorteo # 2405
5820
Sagitario

Lotto 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	100.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	71.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	725.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus: **Afl. 1.075.000,-**



Algo importante lo sosode den bo relacionnan personal. Personanan cu ta acerca bo ta interesante y esey ta causa bo admiracion y satisfaccion personal. Numbernan di suerte pa awe: 6, 13, 26 y 41.

Aries



No bisa e prome cos cu ta bin den bo boca. E influencia directo di Venus, ta contra pesa e balansa y ta inclina na bo fabor. Pone un dosis di cautela den loke bo ta bisa. Numbernan di suerte pa awe: 10, 19, 29 y 40.

Tauro



Mercurio ta contribui pa bo ta mas flexibel, mas prudente. Sea alerta, cosnan no ta dje malo manera bo ta pensa. Bo financia lo ricibi un impacto fuerte. Numbernan di suerte pa awe: 1, 14, 33, 45.

Geminis



Tin excitacion y “candela” na momento di intimidad sexual den bo bida amoroso. Esaki ta un dia pa evalua con bo ta manehando bo asuntonan sentimental. Numbernan di suerte pa awe: 7, 20, 30 y 39.

Cancer



Expresa bo mes cu naturalidad pero sin herida otro. Bo ta sinti e necesidad di purba algo diferente den bo relacion. Pone bo cosnan mas cla. Numbernan di suerte pa awe: 9, 25, 28 y 50.

Leo



Bo ta bon auspicia riba tereno sentimental. Bo intuicionnan no lo faya bo aunke bo por ta algo indeciso pa motibo di e accion di bo dirigente, Mercurio. Numbernan di suerte pa awe: 19, 35, 38 y 44.

Virgo



No laga bo mes confundi pa esunnan cu ta priminti demasiado. Prome cu involucra bo mes emocionalmente cu otro hende, averigua si e ta comprometi. Numbernan di suerte pa awe: 11, 23, 37 y 40.

Libra



Amor ta envolve bo cu un onda cu ta inspira bo y ta atrae na bo hendenan hopi nechi. Desde awe lo bo bay tin hopi cos di haci. Numbernan di suerte pa awe: 3, 16, 31 y 43.

Scorpio



Ta acercando un siman cu hopi movemento. Dilanti bo lo sosode eventonan cual bo tin cu opta pa forma parti of simplemente para na banda. Numbernan di suerte pa awe: 12, 22, 36, 39.

Sagitario



Lo bo keda sorprendi ora bo scucha un confesion. Sigui bo intuicionnan y lo bo logra resultadonan prometedor den tur loke bo ta purba di realisa. Numbernan di suerte pa awe: 4, 17, 24 y 38.

Capricornio



Evita discuti cu personanan poco inteligente y fanatico ciego. Ta un perdida di tempo. Bo mester ta hopi prudente pasobra lo bo bay enfrenta personanan dificil. Numbernan di suerte pa awe: 6, 22, 40 y 52.

Aquario



Bo forsa di boluntad lo wordo activa den forma hopi notabel y lo bo logra loke bo tabata desea. E actitud di duda, ta causa iritacion y molester. Ta ora pa mira realidad. Numbernan di suerte pa awe: 5, 18, 27 y 35.

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad	**San Nicolas**
Dr. Vogel Tel. 583 3777	Dr. Britt Croes Tel. 584 1984

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas**
Oduber Tel. 582 1780	Centro Medico Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule november 2018

			ARR	DEPT	BERTH
SUN	25	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
MON	26	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
TUE	27	NAVIGATOR OF THE SEAS	08.00	23.59	C
		NORWEGIAN DAWN	08.00	20.00	I
		BRITANNIA	08.00	18.00	B
WED	28	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
		MONARCH	08.00	15.30	B
		FREEWINDS	06.00	****	E
FRI	30	MS RIVIERA	10.00	23.00	C
		CROWN PRINCESS	08.00	19.00	B

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 11/28/2018



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	178.12	178.84	179.64
GBP	2.21	2.26	2.32
JPY	155.18	156.59	158.17
EUR	199.20	201.02	203.04
DKK	25.96	26.68	27.48
NOK	19.68	20.40	21.20
SEK	18.57	19.29	20.09

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te brevemente hopi nubia cu chens pa localmente un awasero breve.
Temperatura maximo 30 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:11pm y lo sali mañan mainta 06:44am.

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora, humedad den nivelnan mas abou di atmosfera lo pone cu temporalmente mas nubia lo pasa riba region local. Principalmente den oranan di marduga y mainta trempan, esaki por produci un awasero breve riba parti di e isla.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia, cu e olanan di mas halto na costanan oost te noordwest di e isla.

Pabien pa Cheppy y Sixta cu nan Boda di Diamant



ORANJESTAD - Awe ta cumpli boda di diamanta Cheppy y Sixta!

Nan ta haya felicitacio di nan 3 yiunan: Miriam, Richard y Eddie. Tambe un pabien grandi di tur su nieto y nietanan, bisanietonan na Aruba, Hulanda y Merca.

Milieustraat 2018 di Serlimar ta sigui

ORANJESTAD – En conexion cu celebracion di temporada di fin di aña, e ta un tradicion cu Serlimar Sui Generis conhuntamente cu e aporte di Aruba Tourism Authority, A.T.A., ta organisa e ultimo Milieustraat di aña.

Manera tradicion Milieustraat 2018 a cuminsa den luna di November y lo termina den luna di December y a pasa den area di Noord, Playa Pabou y Dakota. E siguiente fechanan di

Milieustraat 2018 lo ta:
2 di december: ex. Lucky Store, San Nicolas
8 di december: Centro Deportivo Betico Croes, Santa Cruz
9 di december: Centro Deportivo Rooi Afo, Paradera
16 di december: Veld Universal, Pos Chiquito - Savaneta

Na cada fecha lo bay tin 4 container di Serlimar S G disponibel entre 7or di mainta te cu 1:45pm di atardi. Tur habitante di bario y bisindario por haci uzo di e oportunidad aki pa benta articulo di cas, sushi di cura of otro tipo di desperdicio afo den e container nan disponibel. Ploeg di Mantencion Bo Bario lo t'ey presente pa asisti habitante nan cu mester ayudo pa transporta nan desperdicio cu kier deshaci di dje. Pa ricibi e ayudo di Mantencion Bo Bario pa recoge desperdicio pa tira afo por yama 524-5080 di dialuna pa diabierna pa registra e adres pa e dia di limpieza.







Serlimar S G kier pa e comunidad di Aruba marca e fechanan aki pa asina no perde e oportunidad pa deshaci di desperdicio na cas y asina cumpli cu e tradicion di limpieza pa e temporada di fin di aña. Serlimar S G ta sumamente contento cu e colaboracion di parti di A.T.A. cu ta haci cu e accion di limpieza grandi pa fin di aña posibel. A.T.A. hunto cu e proyecto di Ban Serio ta enfatisa cu nos tur ta aporta y sigur mester reconoce nos impacto nos por tin ariba Aruba.

BONDIA ARUBA

Legalisacion di cannabis medicinal na caminda

ORANJESTAD - RED Democratico, cu Ricardo Croes como lider di fraccion, ta promove e uzo medicinal di cannabis den e programa di Gobernacion. Dia prome di december proximo un conferencia lo tuma luga cu cannabis medicinal como topico.

Remedi ta e number di e prome Conferencia Internacional tocante cannabis medicinal den e Islanan Hulandes, segun un comunicado ricibi pa Bon Dia Aruba.

Oradornan internacional y renombra ta splica e importancia di cannabis pa uzonan medicinal: Piedad Córdoba, ex-candidato presidencial y ex-senador di Colombia; Dr. Suzanne Sisley, presidente y investigador principal di e Scottsdale Research Institute; Dr. Juan Luis Castro, psychologo y senador di Colombia; Gen. Wesley Clark consehero humanitario y economico y ex- candidato presidencial Mericano, lo ta presente.



Tambe lo ta presente Robert Y. Lee, CEO di American Patriot Brands, y presidente actual di Puerto Rico One. Miembro di parlamento Ricardo Croes y minister Dr. Rudy Lampe tambe lo ta oradornan.

E legalisacion di cannabis medicinal ta un punto importante di e programa di partido RED Democratico y ta mustra cu RED lo logra esaki. Mientras tanto, un comision di gobierno 'Commissie legalisering van medicinale cannabis' a wordo instala. Tur hende sa cu na Aruba e promotor pionero tras di legalisacion di cannabis en general ta Ricardo Croes. Den e acuerdo di gobernacion, tin poni cu e gobierno lo encamina e proceso di legalisacion di cannabis medicinal. Cu e conferencia aki, e uzo medicinal di cannabis na Aruba ta wordo enfoca, y cu esaki Ricardo ta gana simpatia riba tereno nacional y internacional.

RED Democratico ta enfatisa e necesidad pa legalisacion di cannabis medicinal despues di a testigua diferente casonan exitoso di personanan hopi enfermo cu a recupera door di haci uzo di cannabis medicinal. No ta existi ningun duda riba e poder preventivo, curativo y terapeutico di cannabis. E legalisacion di cannabis medicinal ta mundialmente un hecho, por ehempel na Uruguay, Jamaica, diferente estadonan Mericano (manera Denver, California, Atlanta, Washington y varios mas), Puerto Rico y diferente paisnan Europeo (manera Hulanda, Spaña, Alemania etc.; Alemania a pidi Hulanda pa aumenta e exportacion di cannabis medicinal pa e pais). Ta parce cu Aruba a keda atras riba e tereno aki, pero danki na e tremendo esfuerso di Ricardo Croes, RED Democratico y tambe e coalicion na mando, e legalisacion di cannabis medicinal lo bira un realidad.

Pa conclui cu palabranan di sr. Croes: "Si nos por salba of mehora e calidad di bida di un pashent cu ta sufri di un enfermedad cronico of terminal, ken nos ta anto pa kita su derecho pa uza un remedi alternativo, cu a prueba caba cu e ta traha, door di prohibi esaki? E prohibicion di cannabis ta un acto ilicito contra e derecho di bida, hancra den e derechonan humano. No un, pero hopi pashentnan internacionalmente ta disfrutando di e beneficionan cu cannabis medicinal ta ofrece, como por ehempel pashentnan di MS, personanan cu tin cancer, y hopi mas."

Pa mas informacion y participacion: www.remediaruba.org

Reunion tocante maneho di desperdicio

ORANJESTAD - Ayera nochi un grupo di habitantenan di Parkietenbos y besindario a atende e invitacion haci pa gobierno pa duna un presentacion of seccion informativo riba e proyecto di saneamento di e dump nacional aki.

Ta asina cu e prome destaho lo tuma lugar denter di un siman pa loke ta trata e parti di incineracion y pa januari awor e parti di e sanitary landafill. Ta wordo cancula un aña pa henter e proceso di diacusion politico rond di e proyecto aki y ceramento di contractnan. E di dos kwartaal ta definitivo pa evalua e viabilidad di e proyecto aki. Minister di Medio Ambiente, OtmarOduber a bisa cu lo ta 11 contract cu mester cera pero mester adapta algun ley prome. E futuro di e dump aki mas probabel e lo bira un capping cu ta e opcion mas factibel y menos costoso y menos complica. TNO lo keda encarga cu e parti aki. E por bira un parke solar of un parke recreativo of cera definitivamente e sitio aki. Logicamente mester busca otro sitio pa e tratamento di sushi. Definitivamente lo bin cu proceso di incineracion cu por genera energia y gas cu lo por wordo bendi cu WEB NV. Pero tambe un sanitary landfill pa duna un solucion entre otro factibel y economicamente sostenibel. E ta un proyecto calcula pa 11 miyon dollar. E mandatario a bisa cu Serlimar lo keda cu su tarea di recoge sushi manera otro compania priva. E proyecto aki lo por tarda un aña y mey pa su ehecusion. Nan lo spera di por cuminsa na 2020. E seccion informativo aki a conta cu presencia di minister Otmar Oduber y representantenan di departamentonan di gobierno, y tambe di TNO y WEB.







Director DIP Errol Sjak - Shie:

'Building with nature no kier men cu no ta rosa, sino cu ta proteha naturalesa'

ORANJESTAD - Minister encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, Otmar Oduber, a anuncia cu su maneho pa locual ta naturalesa ta pa e desaroyo bay den tal forma cu ta tene cuenta cu produccion di naturalesa.

Den cuadro di esey a bin cu e maneho 'Build with Nature'. Director di DIP, Errol Sjak-Shie, ta splica cu e parti di naturalesa riba su mes ta cay bou di un otro departamento, pero locual cu como esun encarga cu DIP kier a informa ta, cu 'build with nature' no kiermen cu no ta haci nada contra di naturalesa. 'Build with nature' ta encera cu mientras cu ta tene cuenta cu naturalesa y proteccion di naturalesa, bo ta bay ta desaroyando tambe.

Como ehempel, sr. Sjak-Shie a uza infrastructura di careteranan. Bo no por keda sin rosa e recorido di e caminda na momento cu ta bay crea careteranan nobo.



'Building with nature' no kiermen cu bo no ta bay rosa, sino cu den e desaroyo cu bo ta ocupa cune, bo ta tene cuenta cu naturalesa. Ta proteha naturalesa y alabes ta trece un desaroyo cu ta necesario pa bo por yega na un desaroyo balansa.

Den e maneho cu e minister encarga kier introduci, ta encera cu bo mester di permiso pa bay rosa, esey no ta exclui cu bo ta bay haya un permiso pa bo traha un cas, kiermen cu a lo menos unda ta bay traha e cas mester rosa. Sinembargo, lo mester bay tene cuenta cu kico tur tin riba e tereno. Si tin aspectonan di naturalesa, proteha esakinan y toch rosa pa por construi bo cas. Den cuadro di esaki, arkitectonan lo mester bira mas creativo y mester evalua e tereno riba su mes tambe, y no djis pinta pa pinta, sino observando kico tin riba e tereno y con lo por proteha nan, sr. Sjak-Shie a termina bisando.





Segun linguista Ramon Todd Dandaré

E Caya di Monche ta un buki totalmente 'nostalgico'

ORANJESTAD – Awe pa 7:30 pm na Biblioteca Nacional Aruba(George Madurostraat) ta keda presente e buki E Caya di Monche di e autor Benjaminn Romero. E obra aki ta dedica na e linguista Ramon Todd Dandaré den cuadro di Aña di Papiamento 2018.

Sr. Todd Dandaré a bisa cu e pensamento pa skirbi riba Elleboogstraat, unda el a yega di biba tempo di su infancia y hubentud, semper tabata t'ey. Elleboogstraat ta e caya cu ta keda dilanti di ex hotel Central y unda awor tin e parkinglot grandi ta cas tabatin construi. Ya e casnan aki no ta existi mas for di aña 1955, nan a wordo basha abou pa traha e sitio di parkeer aki. Tur hende a sali for di e bario bay.

E ta conta cu e bario tabatin un historia cu ta aparece den E Caya di Monche. E ta un "historia hopi tipico. Hopi folklorico y tambe cultural



hunto." Loke e ta considera importante ta cu e buki aki ta rescata e historia aki.

E ta haya cu ora bo ta skirbi un buki y den e caso aki e autor Romero a asumi e tarea aki, caminda a base di Todd Dandaré su informacion, e por traha gran parti di e obra aki. Pero e ta abarca informacion di hopi mas hende.

Tambe e buki ta conta e manera cu nan tabata biba na Elleboogstraat. E bario aki tabatin un sistema di cas caminda tabatin un solo cura y den e cura ey bo ta haya varios cas rond di dje. Un cura comparti pa diferente famia, unda un famia ta cushina algo pase pa e otro. "E diferente famia tabata biba manera famia di nan mes," el a bisa.

E ta haya cu e buki ta importante pa e Aruba di awendia por conoce parti di e Aruba di antes, con nos tabata biba cu otro riba e isla aki. El a agrega cu e buki aki ta rescata for di olvido hopi cos cu no ta existi mas. P'esey e ta describi E Caya di Monche como un buki totalmente 'nostalgico'.

Entre e parti interesante cu e linguista ta menciona y cu ta aparece den e buki E Caya di Monche ta con Todd Dandaré como mucha cu a caba MULO, cu no ta existi mas na Aruba tampoco, a bay Lago cu tampoco ta existi mas, y el a subi ariba un tanker pa bay Europa. Y sin niun sorto di ayudo di Cas di Aruba, e so a yega Hulanda y habri su caminda.

Minister President:

'Reforma fiscal lo wordo implementa den 4 fase'

ORANJESTAD - E compromiso di gabinete Wever-Croes ta pa trece alivio pa nos pueblo. Ora cu gobierno a introduci e crisisheffing temporal na juni ultimo, gobierno a fiha tambe e meta pa introduci un sistema di impuesto mas husto cu lo duna alivio di e peso di belasting. E Reforma Fiscal ta un proyecto cu lo tuma su tempo. E ta parti den diferente fase cu lo wordo introduci gradualmente den e proximo lunanan nos dilanti.



Segun un comunicado di gobierno, e prome fase di Reforma Fiscal ta riba e tereno di e belastingnan mas personal, loonbelasting y inkomstenbelasting. Esaki ta e impuesto cu cada trahado ta paga. Den e fase aki lo baha e tarifa y lo saca miles di hende for di loonbelasting. Miles di persona lo no bay paga loonbelasting mas, incluyendo pensionadonan. Esaki ta nos compromiso, di baha e tarifa di loonbelasting pa tur hende cu ta paga y elimina e loonbelasting pa un grupo grandi di trahado. Tambe lo trece cambio den grondbelasting. Baha impuesto riba propiedad propio pero hisa impuesto riba otro tipo di propiedadnan, entre otro condominionan.

Fase dos ta e Impuesto Indirecto, cu ta e BBO y invoerrechten. Diferente posibilidad ta wordo studia pa cu e direccion cu kier bay cu BBO entre otro e BTW (manera IMF ta propone) of Omzetbelasting (manera na Corsou).

Fase 3 ta e impuesto cu comerciantenan ta paga, esta Winstbelasting y Dividend Belasting. Comerciantenan tambe ta indica cu awo aki tin un sistema di impuesto hopi complica y cu ta costa hopi. Tambe den e fase aki lo atende e demas reforma den inkomstenbelasting. Awo ta papia solamente di tarifa. Pero den fase 3 lo traha riba e reforma mes y haci e formulario di inkomstenbelasing mas senciyo. Prome minister ta duna di conoce cu esaki no ta un decision cu gobierno por a tuma e aña aki pero si den e siguiente lunanan nos dilanti.

Fase 4 ta e impuestonan cu turistanan ta paga. Nos bishitantenan di afo ta paga varios impuesto, Roomtax, Car rental tax, Time Share, All inclusive Tax, Casino Drop Tax. Tur e tipo di belasting aki mester wordo reforma.

"Gobierno ta bay paso pa paso cu e sistema nobo aki. E Reforma Fiscal ta parti den 4 fase. Si cada fase tuma minimo 6 luna pa wordo desaroya y implementa, den dos aña Aruba por tin un sistema di impuesto mas husto y senciyo. E prome paso lo wordo tuma fin di aña aki, pa asina e aña nobo trece alivio pa Aruba. Hunto cada ciudadano ta coopera pa hiba nos pais den bienestar y progreso. Esaki ta nos compromiso", sra. Wever-Croes a duna di conoce.

December ta cera tur peticion pa tereno cu tin te aña 2005

ORANJESTAD - Den cuadro di e maneho di minister encarga cu desaroyo teritorial, infrastructura y medio ambiente, a stipula cu un promedio di 1000 cas mester wordo traha pa aña. Pa di e forma aki cumpli cu e demanda cu tin.



Den e 1000 aki tin tambe e 200 cu FCCA mester cubri, pero e resto di 800 nos tin cu ofrece e terenonan pa construi e casnan, Errol SjaK-Shie, director di DIP, a elabora.

Despues di e 2 sesionnan cu a otorga tereno cu tabatin e aña aki na april y na augustus, lo bay tin e tercer sesion dia 4 di december caminda cu un bes mas cu 300 persona lo haya e prome cartanan pa reservacion di tereno cu nan ta bin na remarca p'e pa inicia cu e proceso pa por obtene e tereno y construi nan cas. Asina minister Otmar Oduber kier cera e aña cu e cantidad cu el a planifica pa yega na dje pa por cumpli cu e demanda cu tin pa construccion di cas.

Segun sr. Sjak-Shie, keto bay e reto di mas grandi ta e parti financiero. Unabes bo haya un reservacion pa bo haya un tereno, lo bo mester demostra cu di berdad tin un instituto financiero manera banco of fondo di pensioen cu ta dispuesto pa financia bo. Esey ta keda un reto paso no ta semper ta facil pa yega na cumpli cu condicionnan di banco pa cumpli cu e parti financiero.

Tin un categoria di hende cu ta dificil pa nan yega na financiamento, e ora ey ta traha hunto cu FCCA pa wak si por cumpli cu nan demanda. Pa e otro grupo ta sigui stimula nan pa haci e areglonan debido pa cumpli cu e parti financiero. Mas importante ta pa nan keda cla cu nan banco of fondo di pensioen pa pasa e acta di hypotheek tambe ora cu pasa e acta di tereno, sr. Sjak-Shie a enfatisa.

Aworaki e grupo di 2000 – 2005 lo finalisa, kiermen na December ta cera tur peticion cu tin te aña 2005. Kiermen tur hende cu tin peticion haci di 2006/2007 ta bon pa nan cuminsa prepara, regla nan parti financiero pasobra esey ta e partinan mas importante. Sr. Sjak-Shie ta recomenda e grupo aki tambe pa cuminsa mira kico ta deseonan pa construccion di e cas cu nan kier. "Nan por cuminsa prepara pasobra nos ta transparente den esey cu manera cu aña bolter e gruponan aki ta na turno", sr. Sjak-Shie a termina bisando.